

Le magasin Coop en lock out

Page A-3

Achetez-vous des jouets pour vos enfants...ou pour VOUS ?

Page A-5



La Feuille d'Erable



Vol. 35 No. 32, mercredi 28 novembre 1979 2 cahiers Les Publications Appalaches, prop. Rédaction et administration à Plessisville .35¢ la copie.

Semaine de l'Appréciation de la Jeunesse Optimiste

JAMIK accueilli à Plessisville



(Photo Plessis - Fontaine)

PLESSISVILLE (JF)--La Semaine d'Appréciation de la Jeunesse organisée par le Club Optimiste de Plessisville a encore connu cette année un vif succès. On a même accueilli la mascotte des Jeux du Québec à Thetford-Mines, JAMIK, lundi soir le 19 novembre dernier. Diverses autres activités ont également eu lieu.

Détails page A-12

SEMMAINE DES HEBDOS 1979

LES HEBDOS REGIONAUX
ASSOCIATION DES EDITEURS
DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE
REGIONALE FRANCOPHONE

1,000
raisons
d'aller
en pages
14 et 15!

"L'hebdo:
un lien entre
le citoyen
et sa
municipalité"



100 hebdomadaires régionaux, lus chaque semaine par



3,500,000 lecteurs

Voici
nos

SPECIALS

cette semaine

EAU MINERALE VICHY CELESTIN Bout. 32 oz. .67	CHOCOLAT LOWNEY'S VESTA Bte 1200 g. 5.47	NOURRITURE POUR CHIEN boeuf, poulet ou foie TOPS Bte 723 g. 2/.77
EAU DE JAVEL LAVO Cont. 128 oz. .77	MELANGE POUR CROUTE DE TARTE ROBIN HOOD Bte 540 g. .67	NOURRITURE POUR CHIEN boeuf BURGERBITS Sac 8 kg. 4.97
PAPIERS MOUCHOIRS blanc ou rose WHITE SWAN Bte 200 2/1.27	PAPIER DE TOILETTE couleurs assorties SWAN'S DOWN Roul. 4 1.17	ESSUIE-TOUT blanc WHITE SWAN Roul. 2 1.07
LAIT EVAPORE CARNATION Bte 385 ml. 2/.87	PAIN DE VIANDE KAM Bte 12 oz. 1.07	OLIVES REINE NATURE HABITANT Pot 24 oz. 1.57
SAINDOUX TENDERFLAKE Bte 1 lb. .67	OLIVES FARCIES MANZANILLA HABITANT Pot 24 oz. 1.77	MARGARINE A L'HUILE DE MAIS FLEISCHMANN Cont. 3 lbs. 3.17
Congelé PIZZA TOUTE GARNIE GUSTO 24 oz. 2.39	Congelé TRUITE ARC EN CIEL CLEAR SPRING 10 oz. 1.69	BISCUITS AU CHOCOLAT VENUS DE VIAU Bte 12.3 oz. .97
YOGOURT SEALTEST LIGHT AND LIVELY saveurs assorties Cont. 1 kg. .97	DENTIFRICE régulier ou à la menthe CREST Cont. 100 ml. .97	Si parfois une erreur se glissait au niveau des prix, la correction sera faite immédiatement au magasin suivant la liste de prix émise.

FRUITS ET LEGUMES

Oranges Sunkist Navel E.U. Canada No. 1 Grosseur 113 **1.25 dz.**
 Laitue E.U. Canada No. 1 Grosseur 24 **.55 ch.**
 Brocoli E.U. Canada No. 1 Grosseur 14 **.95 ch.**

362-7348

VIANDES
 Concession Désiré Sévigny

362-7348

Foie de porc **.49 lb.**
 Steak de ronde A-1 **2.29 lb.**
 Saucisses lard et boeuf **1.39 lb.**
 Larc haché extra maigre à pâté **1.49 lb.**



ENTREPOT D'ALIMENTATION

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES GENS D'AFFAIRES DE PLESSISVILLE
1534 St-Louis • PLESSISVILLE

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture **Samedi 1er décembre 1979**
 Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

En dernière heure, nous apprenions de la bouche du gérant du magasin COOP M. Gilles Soucy, que le lock out en cours depuis le 20 novembre dernier a pris fin hier soir.

Plus de détails dans la prochaine édition.



DERNIERE HEURE

Visite télévisée chez Les Producteurs de Sucre d'Erable

L'émission Regard sur nos industries se rend cette semaine à Plessisville où il sera possible de visiter l'usine de la coopérative des producteurs de sucre d'érable. Fondée en 1924, cette coopérative regroupe la moitié des exploitants commerciaux d'érablières au Québec. Par le truchement de la télévision, nous visiterons l'usine d'embouteillage du sirop, nous verrons la gamme des

produits et le laboratoire où l'on analyse la qualité du sirop qui provient des producteurs. Une entrevue avec le directeur général, M. Gilles Croteau, nous fera mieux connaître la coopérative et son marché qui s'étend à l'échelle de la planète.

Une émission fort intéressante à ne pas manquer au canal 3 à Plessisville, 6 à Princeville, 9 à Victoriaville et

11 à Warwick, les mardi et jeudi 27 et 29 novembre à 19:30h.

Rappelons que la série Regard sur nos industries est une initiative de la Corporation de Développement économique des Bois-Francs. Au cours des prochaines semaines nous pourrons visiter l'usine des Mobiliers Vic Line et celle de Huppé & Frères, fabricant de coffres de cèdre.

La Commission Scolaire Prince-Daveluy homologue ses deux rôles

PRINCEVILLE (G.A.B.)-- Les rôles d'évaluation et de perception ont été homologués, pour 1979-80, à la commission scolaire Prince-Daveluy. Pour les propriétés imposables, l'évaluation totalise \$63,000,000. pour l'ensemble du territoire. Quant au rôle de perception, les sommes attendues pour la période financière concernée sont de \$443,628. On sait que le budget adopté par les administrateurs de la C.S.P.D. est de \$5,012,000. pour 1979-90.

L'impôt foncier

A la suite des modifica-

tions apportées par Québec au domaine de la fiscalité au secteur scolaire, l'impôt foncier proprement dit disparaît à partir de janvier 1980; la commission scolaire Prince-Daveluy a donc fixé à .50¢ par \$100. d'évaluation son impôt foncier pour la période allant du 1er juillet au 31 décembre 1979; à ce montant s'ajoute la taxe supplémentaire fixée à .20¢ par \$100. d'évaluation. C'est donc un total de .70¢ par \$100. d'évaluation qu'ont à payer les contribuables du territoire pour l'impôt foncier de 1979-80 vu que la période financière de la

C.S.P.D. va du 1er juillet d'une année au 30 juin de l'année suivante.

La perception

Les avis de cotisation sont déjà dirigés vers les contribuables qui ont jusqu'au 6 janvier 1980 pour les acquitter sans avoir à payer d'intérêt; après cette date, un supplément de 1% par mois s'ajoutera à la facture non encore payée. Les bureaux du Centre administratif de la C.S.P.D., à Princeville, seront fermés du 24 décembre au 4 janvier pour les vacances de la période des Fêtes pour le personnel.

Au CLSC de l'Erable

Vaccination contre la rubéole

Une campagne de vaccination contre la rubéole est actuellement en cours au CLSC de l'Erable pour une partie de l'hiver.

Destiné aux futures mères, le vaccin sera même administré à des fillettes du

niveau 4-5-6 primaire, indiquait lundi le Dr. Simon Rousseau (responsable épidémiologie) à l'Hopital Ste-Croix de Victoriaville.

On sait que la rubéole est particulièrement nocive pour le fœtus, et que 20% de la

population en âge de procréer n'a jamais été vaccinée à cet effet.

Conseil régional des Syndicats de Plessisville Inc.

Yves Perron succède à Rolland Simoneau

Venant d'accéder à la permanence de la CSD à Victoriaville après un mandat de près de 5 ans à la présidence du Conseil régional des Syndicats de Plessisville Inc., M. Rolland Simoneau cède son siège à M. Yves Perron, à la direction de ce dernier organisme.

C'est en effet lors de la dernière réunion annuelle le 7 novembre dernier que le poste de M. Simoneau, démissionnaire, a été comblé par M. Perron.

Le nouvel exécutif se compose, outre le président,

de M. Jean-Noël Rousseau, vice-président, de Mme Bibiane Fleury, secrétaire, de M. Jean-Marie Laflamme, trésorier, de M. Renaud Poulin directeur en remplacement de M. Perron, du second directeur, M. Jean-Thomas Mercier, et enfin du troisième directeur, M. Gilles Dubois.

Rejoint à son bureau de Victoriaville, M. Simoneau signalait lundi dernier qu'il demeure disponible au local situé sur la rue St-Louis à Plessisville tous les jours en fin d'après-midi.

UN BON DEBUT

La campagne de dépistage du cancer du col de l'utérus a connu un bon début alors que près de 70 inscriptions ont été enregistrées au cours de la première semaine, au CLSC de l'Erable. Tenu jusqu'au 7 décembre prochain, on peut s'y présenter avec ou sans rendez-vous, selon les jours d'examen.

LA BIBLIOTHEQUE SERA SPACIEUSE ET BIEN AMENAGEE

Le public jeune et moins jeune, amateur de lecture pourra s'en donner à coeur joie dans les locaux de la bibliothèque complètement réaménagée à l'Edifice social. A l'heure actuelle, on peut s'y rendre les mardis et jeudis de 18h à 20h30. L'ouverture officielle est prévue en janvier. Quelques 10,000 volumes ont à date reçu leur reliure, laissait savoir jeudi dernier le président de la Bibliothèque de Plessisville Inc., M. Jean-Noël Poulin.

PAS DE SALLE DE QUILLES POUR LE MOMENT

Si une salle de quilles est construite à Plessisville elle sera insérée à l'intérieur du plan directeur actuellement à l'étude. Suite à l'incendie du Centre des Loisirs en avril dernier, aucun intéressé ne s'est présenté en octobre pour en assumer la mise en place.

VIEILLES LUNETTES DEMANDEES

L'Opération «Cueillette des vieilles lunettes» va bon train, jusqu'à la fin novembre. Organisée par le Club-Lions de Plessisville, cette oeuvre veut permettre la cueillette et le recyclage des vieilles paires de lunettes pour répondre à des besoins au Tiers-Monde. L'objectif est de recueillir 1,000 paires, et une quinzaine de points de distribution sont répartis en ville.

DES PANNEAUX D'ACCUEIL

En assemblée annuelle de l'AGAP, M. Gaston Gingras a révélé que les panneaux d'accueil à installer aux principales voies d'accès de Plessisville mesureront 10 pieds par 15 pieds. Une feuille d'érable emblématique de 5 pieds de diamètre avec l'appellation «Plessisville, capitale mondiale de l'Erable - Bienvenue» complètera le tout. Les panneaux, prévus en début d'hiver, seraient, semble-t-il, éclairés.

L'AMBIANCE DES FETES...UN PEU PLUS TOT

En vue de répondre au désir de l'AGAP, le conseil municipal avait accepté, il y a quelque temps, d'installer les décorations du temps des Fêtes, dans les rues, un peu plus tôt.

ETRE POLICIER, C'EST UNE FOULE DE PETITES CHOSES...

Une brave dame de St-Ferdinand était sûrement fière de l'intervention du sergent Maurice Daudelin, récemment. Son fils, parti de chez elle en direction de Moncton, au Nouveau-Brunswick avait oublié une trousse importante à la maison. Après avoir reçu la description du véhicule, le sergent Daudelin s'est posté pour l'intercepter au passage...La dame, heureuse avec raison du succès de l'opération n'a pas manqué de féliciter le policier.

ENSEIGNANTS: PAS DE DEBRAYAGE AVANT LES FETES

Le président des Enseignants des Bois-Francs, (EBF) M. Serge Lévesque laissait savoir lundi que les enseignants ne débrayeraient sûrement pas avant les Fêtes, se conformant aux directives émises la semaine dernière. Une assemblée est toutefois prévue mercredi de cette semaine, alors que l'exécutif recommandera à ses membres le rejet des offres globales faites par le gouvernement.

La chronique « Associations » en pages A-22 et A-23

L'Observateur

Le Référendum à l'Eglise

Plusieurs personnes ont dû s'étonner ces temps-ci de voir des comités de pastorale de paroisse organiser des soirées sur le thème du référendum. Combien auront passé cette remarque: «Qu'est-ce que la pastorale vient faire là-dedans?»

Ceux qui ont suivi les sessions de Lyster, Notre-Dame-Fatima et autres sont déjà un peu plus en mesure de répondre à la question, celle posée ici et celle qui viendra au printemps.

En fait, l'approche pastorale n'a rien d'un parti pris pour une thèse ou pour une autre. L'objectif de cette approche est d'introduire une part de réflexion et d'intelligence dans ce qui risquerait n'être qu'émotion plus ou moins forte. J'irais même jusqu'à dire qu'il convient de «s'attacher

les nerfs» avant que ne débute la vaste opération référendaire.

Ceux qui ont suivi, ou suivront les séances d'animation, sont appelés à réfléchir sur la valeur morale du geste qui consiste à voter dans un tel référendum. Parce que, pour qu'il y ait un geste moralement bon, il faut une connaissance suffisante des enjeux et une considération de l'intérêt public.

Si chaque citoyen, dans chaque famille, en arrive à être capable d'expliquer les raisons profondes de son option, que ce soit oui ou le contraire, il n'y aura pas de crises graves lorsque les résultats seront connus. Si on s'engage au lieu de discuter, si on se tait sur le sujet, si c'est un sujet tabou, alors on se prépare des

lendemains troublés.

Le service de pastorale paroissiale remplit donc une mission nécessaire auprès de ceux qu'il dessert s'il les invite, et même les force un peu, à parler du référendum. De même que l'amour de Dieu ne peut se construire sur l'image d'un Dieu qui fait peur, de même l'amour du prochain ne peut se construire sur l'image d'une peur quelconque.

En désamorçant la loi du silence, le service de pastorale construit pour l'avenir, car si le règne des gouvernements est instable celui de l'espérance des chrétiens ne l'est pas.

Denis Prescott

N.D.L.R.: Dans l'optique d'élargir sa chronique aux activités en général qui se déroulent dans notre milieu, c'est désormais sous la rubrique «Des événements et des gens...» que sera lue la populaire «Associo-Revue».

DES EVENEMENTS ET DES GENS...

Les communiqués destinés à «Des événements et des gens...» devront parvenir au journal au plus tard, le vendredi après-midi à 17 hres, pour parution le mercredi suivant.

Des événements et des gens...

Cette semaine...

27 novembre - Le Comité du Mouvement Participation-Femmes vous invite mardi à 13:30 heures à l'Ecole St-Edouard. Il sera question de Présentation des idées sur la mode d'automne et d'hiver. Suivie des activités régulières: Pause-café, prix de présence, etc.

27 novembre - La Fête Nationale du Québec 1980. Ça commence maintenant. Toute la population est invitée à assister à l'assemblée annuelle publique de la Corporation de la Fête Nationale du Québec, Centre du Québec Inc., qui se tiendra le 27 novembre 1979, à 20 hres, au Restaurant «Le Roi du Steak» (4 Saisons), route Transcanadienne (sortie 191) Notre-Dame du Bon-Conseil.

27 novembre - Souper-conférence de la Chambre de Commerce des Bois-Francis. L'invité est M. Pierre Laurin, directeur aux HEC. (Billets disponibles au 758-3172). A noter que le 13 décembre, M. Robert Bourassa sera devant la Chambre de Commerce des Bois-Francis.

28 novembre - Assemblée générale annuelle de l'Equipe Lacordaire, pour tous les membres bienfaiteurs Lacordaires, mercredi le 28 novembre 1979 à 20 heures au Centre d'Etudes de Plessisville.

29 novembre - Pension de la Sécurité de la Vieillesse et Allocations Familiales. Le Bureau Régional de Drummondville du Ministère de la Santé et du Bien-Etre Social annonce que ses représentants seront présents jeudi le 29 novembre 1979, entre 10:00 heures et 16:00 heures, à l'Hôtel de Ville de Plessisville. Bienvenue à tous.

1 décembre - A l'occasion du Temps des Fêtes, le Club Joie de Vivre Inc. de Plessisville tient un souper pour les membres suivi d'une soirée à laquelle parents et amis sont conviés. C'est à la Salle des Chevaliers de Colomb, à 17h00.

La semaine prochaine...

3 décembre - Le secteur de l'Université du Québec de Trois-Rivières sera au CEGEP de Victoriaville pour y rencontrer les étudiants de l'U.Q.T.R. inscrits à temps partiel.

4 décembre - Souper du Club Lions de Plessisville à 18h15.

4 décembre - Le mouvement Participation-Femmes tient un rencontre de 13h à 17hres. Mini-exposition, tricot, bricolage, démonstration de folklore et conférencier surprise. C'est à l'Ecole St-Edouard.

4 décembre - Le Comité du Mouvement Participation-Femmes vous invite mardi le 4 décembre de 13:30 hres à 17 hres à 5 décembre - Soirée des Fêtes de l'AFEAS de Plessisville à la Salle des Chevaliers de Colomb.

5-6-7-8-9 décembre - Le Théâtre Parminou présente «O TRAVAIL» à l'auditorium du CEGEP de Victoriaville, à 20h30.

8 décembre - Initiation au premier degré chez les Chevaliers de Colomb de Plessisville.

A surveiller...

11 décembre - Participation-Femmes de Plessisville reçoit M. Robert Chrétien, conférencier. Sujet: Le bonheur n'est pas un hasard. C'est à l'Ecole St-Edouard, à 13h30.

11 décembre - Réunion mensuelle des Filles d'Isabelle de Plessisville au Centre d'Etudes.

12 décembre - Réunion mensuelle des Filles d'Isabelle de Lyster.

Parlez-en tout haut...

Le Comité des Loisirs de Val-Alain offre les services gratuits d'un comptoir d'échanges d'articles de sport, tels que patins, skis, chandails, etc. Pour objets à échanger ou à donner: Mme Carmen Grondin, (1-418-744-3273) à Val-Alain.

La Campagne du Timbre de Noël est de nouveau en marche. L'Association pulmonaire du Québec (C'est la nouvelle appellation) vous demande de déposer vos dons en son nom à la Caisse populaire de Plessisville. Votre souscription aide à la lutte contre les maladies pulmonaires. «C'est une question de souffle et de vie.»

Le Club Lions de Plessisville consacre le mois de novembre à ramasser toutes les vieilles lunettes inutilisées pour les remettre aux défavorisés du Tiers-Monde. L'objectif à atteindre est de 1,000 paires.

Grain de sel

Les Québécois sont très bizarres
Dans leur comportement;
Quand d'un chef d'état ils ont marre,
Ils vivent comme vire le vent.

Ils étaient d'abord très timides,
Et même fort obéissants,
Mais aujourd'hui ils sont avides
Et deviennent très exigeants.

Leur église était un refuge
Où se réglait maintes questions;
Hélas, avec tous les transfuges,
Qui s'occupe de religion?

Comme tous ces enfants précoces,
Ils se sentent mal dans leur peau,
Et sont prêts à tous les négoce
Pour atteindre un plus haut niveau.

La confusion est l'apanage
De toutes ces dissertations,
Car avec tout ce ballottage,
Qui peut faire une prévision?

Serons-nous isolationnistes,
Ou de ceux qui tendent la main?
Il faut vraiment être optimistes
Pour voir un avenir serein.

Nov. 1979

Irène Landry
Plessisville P.Q.

Nous voudrions vous connaître; nous voudrions mieux savoir ce que vous pensez des sujets qui vous préoccupent. Ecrivez-nous! Un journal est le reflet d'une communauté. C'est votre journal. Mettez-y votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone et envoyez-nous le tout. Prière d'être bref si possible.

Opinion

du Lecteur

N.D.L.R.: Profitant de la tenue de la «Semaine des hebdomas», et afin de permettre à tous de s'exprimer librement à l'intérieur de certaines règles de conduite élémentaires, LA FEUILLE D'ERABLE publiera dans l'avenir, les opinions du lecteur conformes aux directives suivantes...

Publication des «Opinions du lecteur»

Enoncés de politique

1. LA FEUILLE D'ERABLE publiée avec plaisir les opinions personnelles de ses lecteurs sur des questions d'intérêt général.
2. Tout écrit publié dans la chronique «Opinion du lecteur» devra d'abord recevoir l'approbation du Directeur de l'information, lequel est la seule personne mandatée à cet effet.

Directives obligatoires et suggérées

1. Directives obligatoires

a) Les opinions émises par les personnes qui écrivent au journal afin de publier leur texte dans «Opinion du lecteur» ne représentent pas nécessairement les opinions de la direction ou de la rédaction du journal.

b) Toute lettre désignée à la rubrique «Opinion du lecteur» doit être signée de la main de son auteur. Celui-ci doit aussi fournir les informations relatives à son nom, adresse, et numéro de téléphone, afin de faciliter toute communication si nécessaire.

c) Le responsable de la chronique verra à vérifier le contenu des textes publiés dans «Opinion du lecteur»

afin qu'il soit exempt de propos libelleux ou diffamatoires. Il s'assurera aussi, en tout temps, que ces textes sont écrits dans le respect des gens et des choses.

d) LA FEUILLE D'ERABLE se réserve le droit d'abréger les lettres, selon l'espace disponible.

e) En respectant les directives précédentes, LA FEUILLE D'ERABLE favorisera l'expression de l'opinion du lecteur dans la mesure du possible, afin de permettre à toutes les opinions d'être entendues.

2. Directives suggérées

a) Les lettres devront parvenir au journal dactylographiées et elles ne devront pas, normalement, dépasser 200 mots (une page et demie).

b) L'utilisation d'un pseudonyme pourra être permise par le responsable de la chronique, s'il le juge nécessaire.

c) La publication de l'adresse complète ainsi que du numéro de téléphone de l'auteur de l'opinion sera soumise à l'approbation de ce dernier.

d) La publication des opinions du lecteur pourra être étalée au jugement du responsable de la chronique, afin de permettre l'utilisation régulière de l'espace prévu à cette fin.

Le responsable de la chronique devra prendre les mesures requises pour conserver un contrôle permanent sur la chronique, afin d'assurer que, dans le respect des droits de tous, cette expression d'opinions diverses ne devienne pas un instrument de brimade pour qui que ce soit.

Piste de Réflexion Page A-8

La Feuille d'Erable

Fondée en 1945 par Jean-Paul Houde

C.P. 160 - 1646 St-Laurent - Plessisville - Tél. (819) 362-7049

Publiée par «Les Publications Appalaches Ltée», Plessisville, Qué.

Imprimée aux ateliers de «L'IMPRIMERIE D'ARTHABASKA INC.»

ARTHABASKA André Lavigne, Rep.

LES HERBOS REGIONAUX



Courrier de la deuxième classe.
Enregistrement No 0592



Tous droits réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal

Abonnements: Canada: \$8.00 pour 1 an - \$5.00 pour 6 mois

Etats-Unis: \$9.00 pour un an.

Président: (Publications Appalaches Ltée): Gaston Bergeron

Assistante-gérante: Ginette Routhier

Publicitaire: Michel Bourgoin

Directeur de l'information: Claude Forand

Responsable sports et loisirs: Jean Fontaine

Compagnie-production: Sylvie Drolet - Danielle Roy Plante

Collaborateur: Georges A. Béchard, Princeville

Comptabilité: André Wright

Achetez-vous des jouets pour vos enfants...ou pour vous ?

Par Claude Forand

PLESSISVILLE—La connaissance du jeune enfant par l'adulte demeure le meilleur critère dans le choix d'un jouet adapté à ses besoins. Bien meilleur que n'importe quelle publicité...

C'est en substance l'idée émise par M. Fernand Pellerin, psychologue, alors qu'il s'adressait mercredi soir dernier à un auditoire composé en majeure partie de jeunes mères de famille. Dans le cadre du programme «La Petite Enfance» mis sur pied pour l'Année Internationale de l'Enfant, au CLSC de l'Erable, M. Pellerin a discuté des «Jeux et jouets chez l'enfant.»

Traitant surtout de la période de zéro à six ans, le psychologue a précisé que l'enfant traverse différents stades, reliés au jeu. «De zéro à deux ans, l'enfant recherche le mouvement. C'est une période favorable à la stimulation de ses sens: le toucher, la vue, l'ouïe, etc. Il va répéter plusieurs fois un bruit ou un geste, sans but en soi.»

«Mais de deux à six ans, c'est une période plus concrète. Ce qu'il a appris au niveau de la sensation,

l'enfant le transpose maintenant au niveau de son intelligence.»

Un jeu, utilisé à un certain âge, peut être employé même après. «Il ne faut pas forcer l'enfant à délaisser un jouet en lui disant qu'il est trop vieux pour cela, ou trop jeune. C'est son développement à lui qui décide» enchaîne M. Pellerin.

Lui-même éducateur au primaire et au niveau secondaire avant d'exercer sa profession actuelle, M. Pellerin croit que les parents respectent l'enfant, en respectant son choix de jeu.

«Avant deux ans, l'enfant est porté vers les jeux d'exercice, les anneaux, cerceaux, jouets bruyants. Vers la même période, c'est la période du «faire comme papa...ou comme maman». Quand l'enfant imite une situation ou un adulte, il effectue un gros travail de l'esprit, que les parents doivent favoriser.»

Le psychologue poursuit «l'importance du groupe survient vers l'âge de huit ans. Mais les jeux de construction interviennent beaucoup plus tôt. Ils développent la créativité, et l'imagination.»

Poursuivant sa réflexion sur le jouet, M. Pellerin indique l'importance du choix judicieux pour l'enfant. «La publicité nous dit d'acheter tel ou tel jouet à nos enfants, sinon on entrave son développement...En fait c'est d'abord en connaissant les besoins de son enfant qu'un parent fera le meilleur choix.»

Et comment peut-on connaître le jouet dont l'enfant a besoin? «Il suffit de regarder l'enfant jouer, de s'amuser avec lui, bref, de remarquer ses préférences de jeu», mentionne le conférencier.

Le prix et l'emballage d'un produit ne sont pas de bons critères pour le parent. Trop souvent, l'adulte achète un jouet à l'enfant «pour avoir la paix», ou pour s'amuser lui-même...de dire en substance M. Pellerin.

Le jeu doit être un compagnon pour l'enfant, être solide et durable. Quant au jouet dit «éducatif», ses difficultés doivent être adaptées au niveau de développement de l'enfant.

«Qui de nous n'a pas entendu parler de jeux peu dispendieux, à quoi tous les

jeunes s'intéressent: l'élastic (deux enfants aux extrémités et un au centre), la marelle, etc., sont des jeux bien connus» mentionne M. Pellerin.

Selon lui, nos rôles bien définis masculin-féminin et l'héritage culturel de nos parents font qu'il est difficile de laisser un garçon jouer à la poupée, et une fille

bricoler. «On se cantonne dans des comportements types, et il est difficile d'en sortir.»

A titre d'exemple, le

Suite page A-6



(Photo La Feuille d'Erable - Forand)
M. Pellerin explique ici aux jeunes mères les étapes de zéro à six ans que traversent leurs enfants. Chaque étape correspond à une forme de jeu précise.

DE VRAIS BONNS PRIX!

Inqlis

● FINANCEMENT SUR PLACE ● MISE DE COTE ● ENTREPOSAGE GRATUIT ●

SERVIMEUBLES



LAVEUSE ROYAL

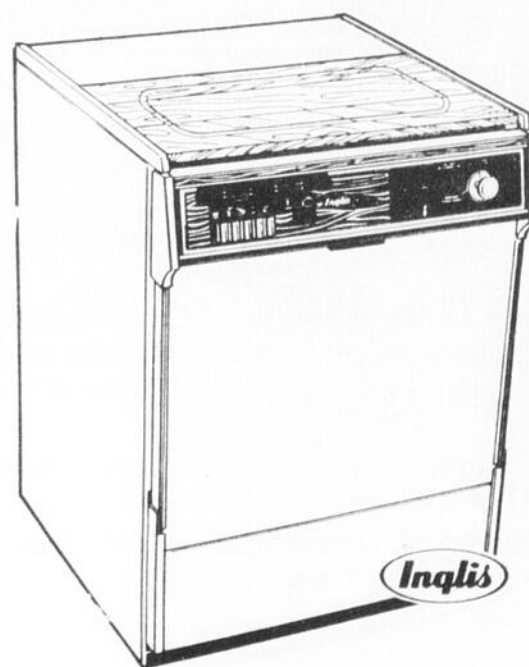
- 6 CYCLES 2 VITESSES
- 2ème RINÇAGE FACULTATIF
- SELECTEUR AUTO. DE TEMPERATURE
- SIGNAL DE FIN DE CYCLE
- COMMANDE NIVEAU D'EAU VARIABLE

SECHEUSE ROYAL

- SYSTEME ELECTRONIQUE DE SECHAGE
- REGLAGE «TRICOTS»
- TAMBOUR ECLAIRE
- SIGNAL FIN DE CYCLE

LAVE-VAISSELLE CITATION

- 2 VITESSES 12 CYCLES
- 5 BOUTONS POUSSOIRS
- 2 BRAS GICLEURS
- DISTRIBUTEUR DE RINCE
- ASSAINISSEUR
- FILTRE AUTO-NETTOYANT



Inqlis

comble tous vos désirs et même davantage.

Surveillez les
SPECIAUX
SUR TOUTES MARCHANDISES
EN MAGASIN

A. Dubuc

& Fils Ltée

MARCHANDS DE MEUBLES

APPAREILS ELECTRIQUES

1104 St-Louis — PLESSISVILLE — Tél. 362-2696

Vos enfants lisent-ils ?



La Bibliothèque de Plessisville inc. est actuellement en période de réorganisation et les adultes pourront y avoir accès dès janvier prochain. A suivre la semaine prochaine.

(Photo La Feuille d'Erable - Forand)

Avis Légaux

Avis Publics

AVIS

CARTE D'ASSURANCE-MALADIE OBLIGATOIRE

Le C.L.S.C. de l'Erable rappelle à tous les bénéficiaires qui se présentent à la clinique, qu'ils doivent présenter leur carte d'assurance-maladie pour avoir droit gratuitement aux services MEDICAUX.

Ceux qui ne présenteront pas leur carte d'assurance-maladie devront payer le médecin et réclamer le remboursement à l'Assurance-maladie.

La Direction du C.L.S.C. demande donc de collaborer en présentant votre carte d'Assurance-maladie; c'est à vous-même que vous aidez.

Si vous ne possédez pas de carte d'assurance-maladie, nous vous aiderons à vous en procurer une.

La Direction du C.L.S.C. de l'Erable.

PROVINCE DE QUEBEC

CORPORATION DE LA PAROISSE DE PLESSISVILLE

AVIS PUBLIC

A TOUS LES CONTRIBUABLES DE LA MUNICIPALITE

PRENEZ AVIS que le rôle d'évaluation a été déposé au bureau du secrétaire-trésorier de la Paroisse de Plessisville en date du 15 novembre 1979 de sorte que tout intéressé peut en prendre connaissance en se présentant au secrétariat de la Corporation de la Paroisse de Plessisville, pendant les heures d'ouverture.

Toute plainte devra être accompagnée d'une copie ou d'un fac-similé du compte de taxes et devra être déposé au bureau du secrétaire du Bureau de Revision de l'Evaluation Foncière du Québec, section de Québec, avant le premier mai 1980.

Donné à PLESSISVILLE, ce 20 novembre 1979.

Denise B. Michaud, sec.-trés.

Achetez-vous des jouets pour vos enfants...Suite

conférencier mentionne «Si on n'a jamais laissé un petit gars jouer à la poupée, il ne faudra pas s'étonner s'il est malhabile à manipuler un

bébé plus tard»...

A l'approche de la période des Fêtes, le jouet demeure un élément de cadeau important pour les parents,

face à l'enfant. M. Pellerin le répète: «Si on connaît l'enfant et son développement, on fera un bien meilleur choix...»



(Photo La Feuille d'Erable - Forand)

Des recettes indiquant comment fabriquer une plastiline non toxique ou autre jeu du genre ont reçu un accueil favorable de la part des mères présentes lors de la conférence.



Gouvernement
du Québec

FICHER CENTRAL DES FOURNISSEURS DU GOUVERNEMENT

Une nouvelle spécialité est inscrite dans le Fichier des professionnels reliés à la construction sous l'appellation «ANALYSE DE RESEAUX D'EGOUTS».

Les critères d'inscription sont les suivants:

— Être un ingénieur autonome ou une firme dont au moins un membre est un ingénieur;

— Avoir au moins deux années d'expérience dans des tâches reliées à la spécialité.

Les contrats octroyés comprendront les travaux de diagnostic du réseau et la gérance des travaux de localisation et évaluation des sources d'eau parasite.

Si vous désirez poser votre candidature, vous pouvez demander les formules d'inscription en écrivant à:

Fichier central des fournisseurs du gouvernement
Service général des achats
1155 rue Claire-Fontaine
4e étage
Québec
G1R 4X8

avant le 7 décembre et en mentionnant la spécialité «ANALYSE DE RESEAUX D'EGOUTS».

VILLE DE PLESSISVILLE APPEL D'OFFRES

PROMOTEUR:

La Corporation Municipale de la Ville de Plessisville
a/s M. Benoît Laliberté, Secrétaire-trésorier
Hôtel de Ville
1700, rue St-Calixte
Plessisville, Québec
G6L-1R3

PROJET:

Fourniture d'essence et de diesel pour l'année 1980.

CONDITIONS:

Les soumissions devront être présentées dans des enveloppes scellées et remises avant mardi, le 14 décembre 1979 à 15:00 heures. Ces soumissions seront ouvertes au bureau du Directeur Général des Services, le 14 décembre 1979 à 15:00 heures.

Les soumissionnaires devront fournir un certificat attestant qu'ils livreront un produit Texaco, Esso, Impérial, Shell, Irving ou Golden Eagle.

DOCUMENTS:

Les formules de soumission peuvent être obtenues au secrétariat de l'Hôtel de Ville, à compter du 19 novembre 1979.

ADJUDICATION:

La Corporation Municipale de la Ville de Plessisville ne s'engage pas nécessairement à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucun frais, ni aucune obligation d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Le 16 novembre 1979.

Benoît Laliberté, o.m.a.
Secrétaire-trésorier

TOUTE VERITE EST BONNE A DIRE...

Par Claude Forand

362-7049

DES DINERS D'AFFAIRES...OU DES SOUPERS

C'est bientôt que la Chambre de Commerce de Plessisville ainsi que l'AGAP décideront de la formule adoptée en vue de renouveler ou non les diners d'affaires...ou les soupers. Cette initiative avait connu de bons moments, l'an dernier.

LES ESTHETICIENNES SE REGROUPENT

Association mise sur pied afin de permettre au public consommateur de mieux faire respecter ses intérêts, la Fédération québécoise de l'Esthétique Inc., s'est récemment formée. Un premier congrès devait d'ailleurs se tenir à Montréal, les 11-12 novembre derniers. L'un des buts du regroupement est «de lutter contre le système actuel de formation des esthéticiennes dans les polyvalentes du Québec où l'on produit environ 300 esthéticiennes après d'un cours minimal d'un an en Secondaire V.»

UNE SEMAINE DE L'HABITATION REUSSIE

Dans son récent bulletin, l'Association provinciale des constructeurs d'habitation du Québec traite de «réussite complète» la Semaine de l'Habitation déroulée en octobre dernier. On a voulu informer le public sur les différents aspects de l'habitation et de la propriété et aussi sensibiliser les divers paliers de gouvernement aux problèmes actuels du secteur de l'habitation.

CANADIAN INDUSTRIES LTD (CIL) S'AGRANDIT A BECANCOUR

En début d'octobre dernier, la firme CIL située dans le Parc Industriel de Bécancour inaugurerait de nouvelles installations. Le projet d'expansion de l'usine de chloralcalis de Bécancour représente un investissement total de \$150 millions, et peut être considérée comme la plus importante installation de fabrication de chlore et de soude caustique au Canada.

AUX AGRICULTEURS D'EN PROFITER

A compter du 1er janvier prochain, la protection accordée en vertu de la Loi des accidents du travail s'étendra aux

travailleurs agricoles du Québec, employés à temps plein ou partiel sur les fermes. Deux nouveaux règlements à cet effet ont été approuvés et la Commission des accidents du travail (CAT) rejoindra tous les agriculteurs québécois pour les informer des modalités de ces règlements.

VACCINATION CONTRE LA GRIPPE ACCESSIBLE

En collaboration avec l'Institut Armand Frappier de Montréal, le ministère des Affaires sociales vient d'accroître le nombre de personnes admissibles à la vaccination grippale gratuite en permettant à toute personne de 65 ans et plus, au personnel infirmier des établissements du ministère et à tous les malades chroniques de pouvoir profiter de ce service gratuit. Ces vaccins anti-grippe sont donnés en octobre et novembre par les médecins pratiquant dans les C.L.S.C. ou en cabinet privé.

CES LOGEMENTS QUI ABRITENT L'AGE D'OR

Le Québec compte un demi-million de citoyens âgés de 65 ans et plus, la plupart retraités ou pensionnés. L'inventaire des ressources offre un réseau de 1,554 endroits logeant 34,824 bénéficiaires. Le Québec compte aussi 7,611 logements destinés aux retraités et 6,432 autres en chantier. Le budget alloué aux centres d'accueil se chiffre à \$283 millions cette année.

PLESSISVILLE REÇOIT SON DECRET DEFINISSANT SA ZONE AGRICOLE

La ville de Plessisville recevait en octobre dernier son décret définissant la zone agricole, émis par le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation du Québec, dans le cadre de la loi 90 sur le zonage agricole. Cette émission fait suite à la négociation faite par les 614 municipalités comprises dans la première région agricole désignée. Il fallait déterminer les limites de la zone agricole permanente agricole, à partir d'une aire retenue pour fin de contrôle. Au 21 septembre dernier, 526 municipalités avaient reçu leur avis de négociation.

POPULATION A LA BAISSÉ

La revue «Municipalité 79» publiée par le Ministère des Affaires municipales (octobre 1979) fait état de la baisse de population de 5% et plus, constatée entre 1973 et 1977 dans plusieurs municipalités du Québec, dont à Victoriaville et Thetford-Mines. Pour la période mentionnée, Victoriaville a subi une baisse de 1,750 âmes, se chiffrant à 21,100 (chiffres de 1977). Quant à Thetford-Mines, une perte de 896 âmes au cours de la même période portait la population à 21,000 (chiffres de 1977). Le vieillissement de la population et la diminution des naissances se font sentir un peu partout, selon le rapport.

LA MUNICIPALISATION DES LOISIRS

Dans la réforme des structures municipales actuellement en cours, qui vise à élargir les pouvoirs des collectivités locales, le développement du loisir devra nettement s'introduire dans le champ des responsabilités municipales. C'est l'un des points saillants du Livre blanc sur le loisir rendu public par le ministre Claude Charron.

Centre G.T. Electronique

Le centre de la stéréophonie

pour



Auto



Maison



Commerce

Nous sommes dépositaire des marques suivantes:



Rte 265 Sud 4 milles de Plessisville
Vers St-Ferdinand
819-362-7484

LOTOMATIQUE*

Oui, pour 207^{bonnes} raisons.

Les (5) raisons de la raison.

- **C'est facile.** D'un seul coup vous réglez vos achats de billets pour 6 mois ou pour toute l'année.
- **C'est souple.** L'abonnement peut être individuel ou collectif et vous permet de participer aux tirages de votre choix.
- **C'est pratique.** Pas besoin de vérifier les numéros gagnants. Loto-Québec le fait pour vous.
- **C'est automatique.** Les lots gagnés vous sont expédiés automatiquement, à vous ou aux membres de votre groupe.
- **C'est économique.** Vous bénéficiez de rabais sur certains plans d'abonnement.

Les (202) raisons du coeur.

202 associations à but non lucratif (accréditées par Loto-Québec) peuvent bénéficier de votre abonnement. Vous n'aurez qu'à choisir l'association qui vous tient à coeur, elle recevra une prime proportionnelle au montant de votre abonnement.

C'est ça "l'abonne-chance" un coup de main à votre chance et un coup de pouce à l'association de votre choix.

Pour recevoir (gratuitement et sans obligation de votre part) un formulaire d'abonnement Lotomatique et une liste des associations accréditées, postez le coupon ci-dessous ou téléphonez-nous



Postez à:
Loto-Québec
2000, rue Berri
Montréal, Québec
H2L 4N8...

LOTOMATIQUE

Oui!

Envoyez-moi au plus tôt — et sans obligation — mon formulaire d'abonnement Lotomatique ainsi que la liste des associations accréditées.

ou téléphonez à
(514) 873-7759
(à frais virés)

ECRIRE EN MAJUSCULES S V P

Nom

Adresse

App

Ville

Code postal

* Lotomatique est un service d'abonnement aux loteries de Loto-Québec



NOUVEAU

ENVIROLITE™ FINI PLASTIQUE

- IDEAL POUR LES SURFACES DE PLASTIQUE, PLATRE, BOIS OU MÉTAL (Aussi bon pour le métal galvanisé ou l'aluminium. Une couche d'apprêt n'est pas nécessaire.)
- S'APPLIQUE FACILEMENT ET SE NETTOIE À L'EAU
- JUSQU'À 7 FOIS PLUS DUR QUE L'EMAIL. SÈCHE EN 24 HEURES OU MOINS
- RÉTENTION DU LUSTRE EXCEPTIONNELLE
- PEUT ÊTRE APPLIQUÉ À L'INTÉRIEUR OU À L'EXTÉRIEUR
- PROTÈGE CONTRE LA ROUILLE ET CONTRE L'ABRASION
- UN PRODUIT DU SYSTÈME ENVIROSOL™
- ÉVENTAIL DE 11 COULEURS
- AUSSI DISPONIBLE EN AÉROSOL



LE FINI PLASTIQUE ENVIROLITE™
ESI COATINGS LTD

Fabrication et vente autorisées en vertu d'un permis accordé par le propriétaire des marques de commerce, Envirosol Systems International, Ltd. Usager inscrit: ESI Coatings, Ltd. Richmond, C. B. Brevet en instance.

ON LE TROUVE CHEZ:

MATERIO PLESSIS INC.

Votre Centre BMR

2014 St-Calixte Plessisville 362-6333-4-5-6

Piste de Réflexion

Devenir riche

Que diriez-vous si, au lieu de toujours maigrir, chicaner, grogner, critiquer ou même rouspéter, nous nous arrêtions à réfléchir quelques courts instants aujourd'hui, à tous les bienfaits dont nous sommes comblés en cette vie.

N'avons-nous pas, tout d'abord, été gratifiés de bons parents? Eh bien quoi me diriez-vous: il n'y a là rien de bien renversant! Peut-être pour vous, privilégiés, qui prenez tout pour acquis. Mais que dire de tous ces orphelins qui toujours en vain, tendront leurs petites mains, pour ne jamais connaître les caresses d'une vraie maman ou d'un vrai père, les mâles encouragements?

Vous voyez bien que déjà nous sommes gâtés de pouvoir nous réclamer ne fut-ce que d'une parenté.

Et que dire de cette

merveilleuse voûte des cieux? Toit sublime qui la nuit ravit nos yeux, puis s'éclaire le jour d'une lumière vivifiante, répandant constamment l'énergie qui nourrit fleurs et plantes de même que l'humanité.

Chaque être humain possède en propre le soleil. En effet qui pourrait ravir à l'homme, l'enchantement que lui apporte un lever de soleil? Qui saurait soutirer de ses yeux, le ravissement d'un soleil disparaissant lentement dans un crépuscule majestueux?

Les rivières, les lacs, les montagnes sont là pour qu'on puisse s'en emplir le regard.

Que dire des parcs et des jardins publics, botaniques ou zoologiques. Les musées, les temples, les églises!

Même les routes appartiennent à tout le monde. Elles sont belles nos routes.

C'est l'inconséquence de l'homme qui en fait des tombeaux.

Il y a tout un éventail de joies qui voudraient nous appartenir et qu'on ne sait voir parce que nous sommes trop absorbés à maudire.

Imitons donc les abeilles qui savent tirer un miel délicieux de plantes peu attrayantes, parfois même repoussantes.

Sachons apprécier les beautés qui nous entourent, mais puisque nous sommes humains, allons plus loin. Cultivons l'art de faire surgir le bien et le beau, même des plus repoussants milieux. Alors nous nous serons accomplis! Nous serons devenus des «Parvenus» dans le pur sens du mot. Nous serons riches «d'ACCOMPLISSEMENTS».

J.P. Pageau

Gagnante chez Uniprix

(Photo Plessis - Fontaine)

Lors d'un récent tirage, la Pharmacie Tanguay de la rue St-Louis à Plessisville remettait une souffleuse à neige dans le cadre de sa promotion 21ème «UNIVERSAIRE». C'est Mlle Louise Couture qui s'est méritée le prix. La photo fait voir, de gauche à droite, M. Robert Turgeon, représentant Uniprix pour le secteur, Mlle Louise Couture, gagnante, M. Alain Tanguay, pharmacien serrant la main de l'heureuse gagnante et M. Gilles Roberge, dépositaire de la compagnie «Toro».



L'information du public assurée par LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Carrières et Professions

Pour Plessisville - Princeville - Victoriaville

- 1 Directeur administratif bilingue.
- 1 Comptable sénior - Pour un bureau de comptables.
- 1 Ingénieur en mécanique - Expérience en gestion d'une entreprise un atout.
- 2 Techniciens en garderie. DEC requis.
- 1 Dessinateur de publicité.
- 1 Employé de bureau à la production DEC. en Tech. de production requis.
- 1 Gérant de quincaillerie.
- 3 Barmaids avec ou sans expérience. Travail de fin de semaine.
- 1 Cuisinier de spécialités. Steak sur charbon de bois.
- 2 Peintres de petites surfaces au pistolet.
- 1 Réparateur de gros appareils électriques.
- 1 Technicien au contrôle de la qualité. DEC requis en mécanique.
- 2 Mécaniciens d'autos avec carte.

Pour quelques endroits au Québec

- 1 Educateur spécialisé. Travail demandant une très

grande force physique pour Hull.

- 1 Couple domestique pour Sorel. Très bon salaire. Références exigées.
 - 1 Electricien d'entretien. Avec licence «C» et 2 ans d'expérience industrielle pour Gentilly.
 - 1 Mécanicien en réfrigération, carte classe A exigée pour Trois-Rivières.
 - 1 Electricien de voitures européennes pour Québec.
 - 1 Mécanicien de chariot élévateur à gaz et électrique pour Québec.
 - 1 Esthéticienne pour Sept-Îles.
 - 1 Représentant en imprimerie. Auto nécessaire. Pour Sherbrooke.
- Le conseiller en carrières militaires sera à nos bureaux, jeudi le 29 novembre de 10.30 hres à 14.00 hres, pour renseigner tous ceux et celles qui veulent avoir plus de renseignements.

Pour appliquer sur ces offres et d'autres, vous n'avez qu'à vous rendre au CMC. Par contre, pour rencontrer votre conseiller, pour toutes autres raisons, vous devez prendre un rendez-vous en appelant le 362-3271.

PIECES - HYDRAULIQUE - SERVICE

les entreprises C. JUTRASenr.

Res.: 364-2782

SERVICE COMPLET DE PIÈCES D'HYDRAULIQUE ET REPARATION SUR ETABLIE

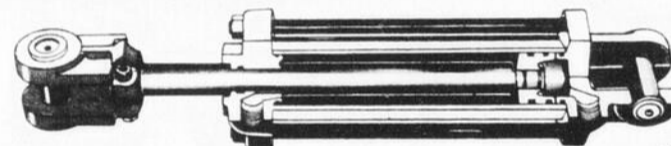
12, Route 116 - PRINCEVILLE - (819) 364-2481

(SITUE ENTRE PRINCEVILLE et PLESSISVILLE, du COTE NORD de la ROUTE)

Nous avons toujours en magasin...

CYLINDRES

DE 2" A 4" DE PISTON
DE 4" A 20" DE SORTIE DE "ROD"



POMPES

DE 5 A 28 GALLONS/MINUTE



FILTREURS

COMPLETS OU CARTOUCHES DE RECHANGE SEULEMENT



VALVES CONTROLES

- SIMPLES
- DOUBLES
- TRIPLES



BOYAUX

2 BRINS D'ACIER CROISES de 1/4" à 1 1/2" A BOUT VISSE OU PRESSE
AUSSI EN ACIER DE 1/8" à 1" "SLEEVES" et "NUTS" pour le bout.



HUILE hydraulique

Blanche ordinaire...
Rouge...
Transmission automatique...

JOINTS UNIVERSELS

Avec trous intérieurs ronds ou carrés à glissière
EN CROIX avec "grease cup"

JOINTS D'ETANCHEMENT

450 DIMENSIONS
- PISTON CUP
- "O" RING
- "Vee" PARKING
- POLIURETHANE
- ESSUIES "RODS"
- "V" POLIURETHANE



Boyaux de servo-direction POUR AUTOMOBILES et CAMIONS

ADAPTEURS et EXTENTIONS

MALES et FEMELLES
FIXES et TOURNANTS

37, 45 ou 90 degrés
Filets ordinaires à "O RING"
REDUCTEURS de dimensions
COUDES 45 ou 90 degrés
etc... etc... etc...

FERMES - INDUSTRIES - CONSTRUCTION

PERSONNEL DEMANDE

Préposé à l'entretien ménager. (Homme ou femme)

Tél: 362-7207

Demandez Mme Yolande Rouleau

NOEL! NOEL!

Pour vos cadeaux, venez visiter mon atelier de tissage.

Vous y trouverez nappes, napperons, catalognes, tapis, punchos, coussins, murales.

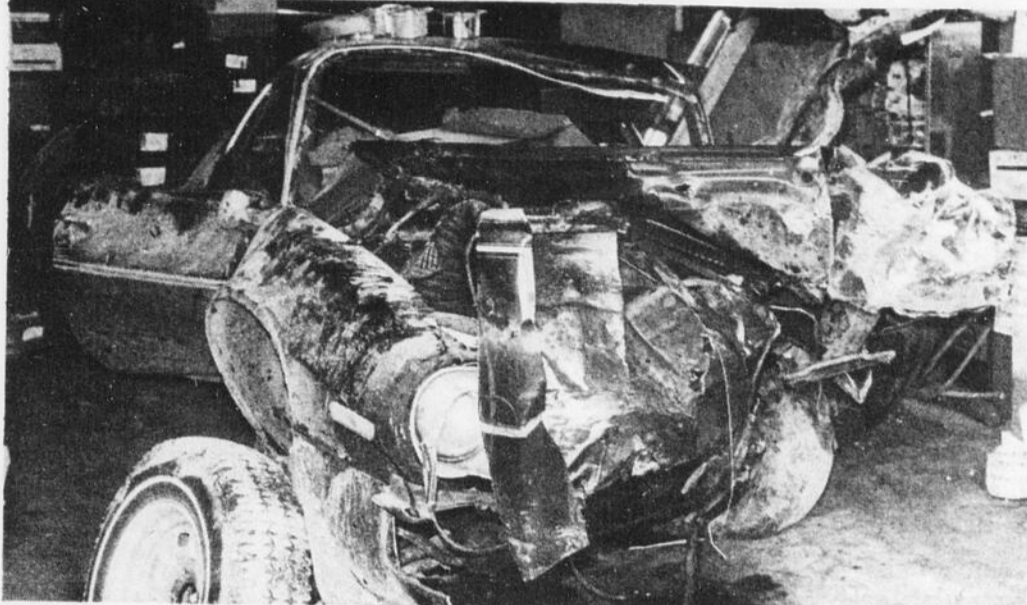
Mme Irène Gosselin

11e rang Plessisville 362-7637

La semaine policière

Semaine de la Sécurité routière du 1er au 7 décembre 1979

Les accidents de la route constituent toujours l'un des plus importants problèmes sociaux au Québec, alors que selon des statistiques préliminaires du Conseil Canadien de la sécurité le nombre des pertes de vie sur nos routes a augmenté en 1978 comparativement aux deux années précédentes



durant lesquelles certains progrès avaient été réalisés victimes que nous connaissons et que nous avons en ce domaine. Cette année, comme par le passé, la période du 1er au 7 décembre sera la Semaine de la sécurité routière. La nécessité de cette campagne de prévention est donc plus grande que jamais face au nombre d'accidents et de connu en 1978 et durant cette année qui s'achève. «La sécurité au volant: il n'y a pas d'autre choix». C'est là, le thème de la campagne de 1979 et c'est un message qui en tout temps de l'année ne saurait être adressé au public avec plus d'à propos.

L'hiver est à nos portes et pour conduire en sécurité durant cette saison, il est essentiel de rouler plus lentement, d'éviter toute manœuvre trop brusque et de savoir déceler tout danger possible afin de pouvoir agir au bon moment et ainsi de l'éviter.

La diminution des accidents est la responsabilité de chaque conducteur, ne l'oublions pas! C'est pourquoi à l'occasion de cette Semaine de la sécurité routière 1979 et à l'approche de la période des Fêtes, la Ligue de sécurité du Québec tient à rappeler que chaque année, lors que les statistiques de la route sont compilées, on constate que des conducteurs ivres ou aux facultés affaiblies sont impliqués dans 50% des accidents mortels.

Ce danger est particulièrement menaçant en cette période et si vous devez conduire pour rentrer chez vous après une «joyeuse» réunion du Temps des Fêtes, la Ligue de sécurité du Québec vous exhorte d'attendre avant votre départ au moins une heure pour chaque once et demie

d'alcool, cinq onces de vin ou 12 onces de bière que vous auriez absorbées au cours de la soirée.

Restez sobres, soyez prudents et courtois sur la route, ainsi vous vous protégerez tout en protégeant les autres.

PLESSISVILLE—La semaine policière a été, somme toute, relativement calme, alors que quelques accidents de la circulation sont venus ponctuer les jours écoulés.

C'est ainsi que le 20 novembre dernier, un accident survenu vers 17h30 face au 1833 de la rue St-Calixte à Plessisville a causé des dommages de \$600. à l'un des véhicules impliqués. Le constable Goulet a procédé aux constatations d'usage.

Par la suite, le 22 novembre vers 17h15, face au 1944 de la rue Marcoux, la collision de deux véhicules a produit des dégâts matériels mineurs. Le constable Tousignant de la Sûreté municipale a procédé aux constatations d'usage.

Le 23 novembre, nouvelle collision, impliquant cette fois-ci un véhicule et un cycliste. Le jeune garçon s'est vu infliger des blessures mineures. Il était 15h40 vendredi dernier et le

constable Paradis s'est présenté sur les lieux.

Le même jour, vers 19h20, des dommages sont rapportés alors qu'un automobiliste franchi la bordure du trottoir au stationnement de l'Hôtel de Ville.

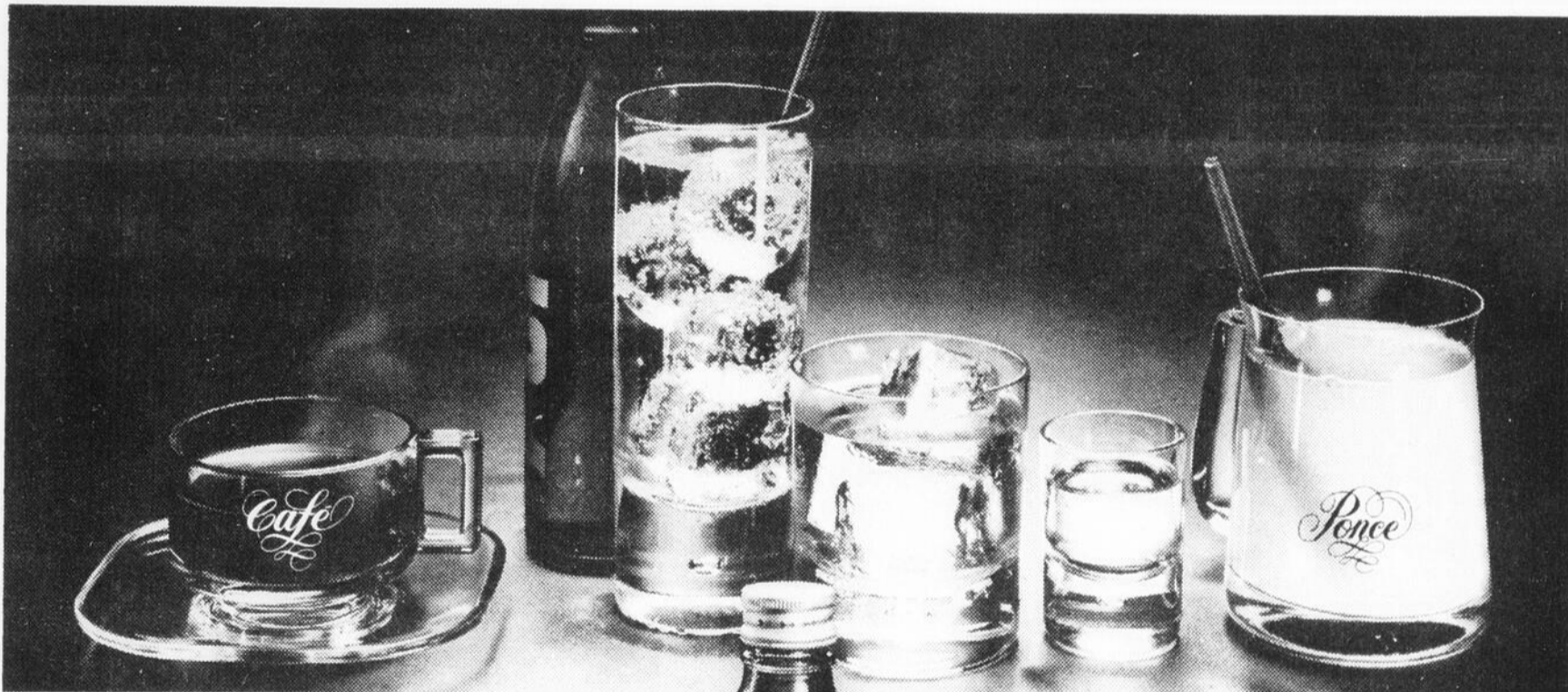
Deux tentatives de s'introduire en vue d'un vol par effraction sont rapportées pour le dernier week-end. Survenues chez des résidents, la manœuvre a toutefois avorté. Par ailleurs, les policiers ont eu à répondre à deux appels pour «troubles de ménage».

ACCIDENT MORTEL A ST-LOUIS DE BELLEVILLE

Un capotage a coûté la vie à une résidente de Matane, en Gaspésie, le 22 novembre la nuit de dimanche à lundi. L'identité de la victime n'a pu être révélée car elle est allée sous presse lundi.

Au niveau régional, la Sûreté du Québec, détachement d'Arthabaska rapporte près de 7 accidents de la circulation survenus sur son territoire au cours du dernier week-end.

Quand le coeur vous en dit...



comme le coeur

vous en dit!

Numéro 1 dans le coeur des Québécois!

Quatre distillations successives en alambic clos, suivies de plusieurs mois de repos en cuves, confèrent au Gin de Kuyper son caractère unique qui en fait le plus vendu de tous les spiritueux offerts au Québec.

Recette de La Ponce de Kuyper

Du Gin de Kuyper, du jus de citron, du sucre ou du miel, de l'eau bouillante, une pincée de muscade ou de cannelle.

L'Hebdo, une formule efficace pour savoir ce qui se passe dans son milieu

L'HEBDO, LE JOURNAL LE PLUS PRES DE VOUS

LES HERBODS REGIONAUX

ASSOCIATION DES ECRIVAINS DE LA PRESSE HERBODIQUAISE REGIONALE FRANCOPHONE

ISOLEZ VOTRE PORTE DE PATIO!

avec... **THE Barrier**

le système de porte de patio que vous installez vous-même de K-LUX®

- Il s'installe à l'intérieur de vos portes et s'harmonise à votre décor.
- Les moulures étanches P.V.C. qui s'enclenchent gardent le froid et la chaleur à l'intérieur.
- Installation économique et facile.
- Un vitrage de sécurité en styrene clair.
- Pour les portes mesurant jusqu'à 72" de largeur.

Procurez-vous une trousse complète aujourd'hui même.

MATERIO PLESSIS
Votre Centre BMR
2014 St-Calixte
Plessisville
362-6333-4-5-6

LE CULTUREL...

Campagne de recrutement

Devenir membre du Comité Culturel, en cinq bonnes raisons...

PLESSISVILLE—Actuellement en période de recrutement, le Comité Culturel de Plessisville prépare une autre saison d'activités. L'objectif majeur de cet organisme demeure de «promouvoir le développement de la culture et la participation aux arts dans notre milieu.»

En participant à l'essor du Comité Culturel, au moyen d'une carte de membre ou par une implication plus personnelle, les intéressés

s'assurent d'être les premiers informés de ce qui est à voir «à tout prix». Ils participent également à la protection de notre patrimoine.

En plus d'encourager les artistes et artisans de notre milieu, l'inscription au Comité Culturel de Plessisville permet d'assister gratuitement (à votre choix) à un des spectacles présentés au cours de la saison.

L'adhésion permet enfin de soutenir le comité (en termes de participants) tel

que demandé par les divers paliers gouvernementaux.

Et puis, le Comité Culturel demeure le seul moyen organisé chargé de veiller à la présence de la culture, sous toutes ses formes, dans notre milieu.

On peut se réinscrire ou s'inscrire auprès de Mlle Yvonne Roger (362-7654) Mme Mercédeze Beauchesne (362-2588) ou Mlle Suzanne Vigneault (362-7648). Par la poste au 1745 Ave. Fournier à Plessisville.

Cours de tissage (Haute lisse ou sur cadre) en formation.

Un cours de tissage en haute lisse ou sur cadre pourrait être donné en janvier prochain si le nombre d'inscription est suffisant. Si intéressées, contacter le service de l'Education permanente de la C.S.R.B.F. à Plessisville, au 362-3226, extension 43.



Le Théâtre Parminou présente « O Travail » au CEGEP

De retour d'une tournée de plus d'un à travers tout le Québec, la troupe de Théâtre Parminou présentera une pièce jouée en première, à

l'automne 1978 « O TRAVAIL », au Cegep de Victoriaville, grand auditorium, les 5-6-7-8 et 9 décembre prochains à 20 hres 30.



Vu la grande demande...On continue

La Vente 6^o anniversaire

SPECIAUX SUR TOUS LES APPAREILS ELECTRIQUES GURNEY DE BELANGER

GRAND SPECIAL SUR CONGELATEUR 20 PI.C.

PLAN MISE DE COTE \$299.00

FOUR MICRO-ONDES AVEC ELEMENT DE BRUNISSAGE

\$529.00

Escompte sur tous les meubles en magasin

Marchand participant à la promotion du tirage de l'AGAP.



florent GERMAIN meubles

Un pouvoir d'achat



1589 St- Calixte • plessisville • 362-2088

Messages aux futures mamans

Nouveau à Plessisville

Bienvenue à la

**Boutique Future Maman
1843 St-Calixte Plessisville**

(Près du Salon Réal)

Nous avons un grand choix de robes - blouses - jupes - pantalons - gilets - ensembles 2 pièces.

Nous avons pensé aux futures mamans qui aiment le denim.

Sous-vêtements tous genres et maternité

Uniformes tous genres et maternité.

Propriétaires: Françoise Bolduc - Ginette Provencher

Une bonne bière au goût net et franc



Rallye, le monde!

Les maîtres brasseurs O'Keefe

**Maurice Legendre: Agent
Claude Legendre: Représentant**

Vente Spectaculaire

AVANT NOEL

Paletots d'hiver

35%

Lot de tuques

1/2 prix

Lot de coupe vent d'hiver

\$24.95

Lot ensemble tuque et foulard

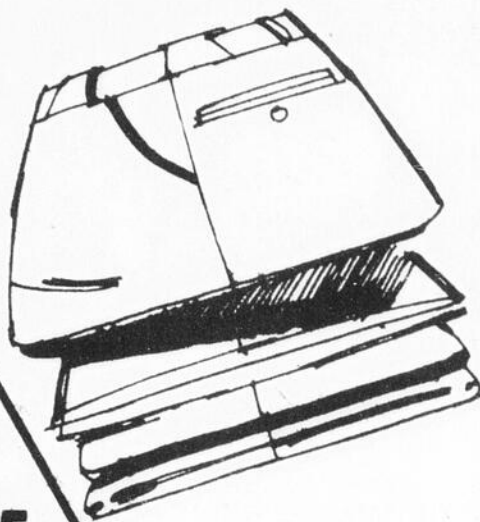
1/2 prix

Ensemble de ski - Spécial avant saison

10%

Spécial gilet en coton ouaté

20%



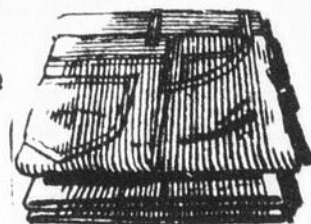
LOT DE CHEMISES

\$4.95



LOT DE PANTALONS

\$12.95



PANTALONS CORDUROY

\$12.95

OU 2 PAIRES POUR **\$19.95**

ENSEMBLE SAFARI

\$34.95



SOUS-VETEMENTS

1/2 prix

Lot de chemises de toilette et sport

1/2 prix



Chemise et cravate gratuites avec l'achat d'un complet ou un ensemble veston pantalon

Chemises



Cravates



AU COIN DE L'HABIT

1548 St-Louis
Plessisville
362-6111

515 Provencher
Laurierville
365-4336

Pourquoi une Semaine d'Appréciation de la Jeunesse

La Semaine d'Appréciation de la Jeunesse est un moyen que tous les clubs Optimistes peuvent employer pour développer les liens étroits avec les jeunes de la communauté, pour recevoir une réponse favorable des mass-média et démontrer aux citoyens les contributions positives de la

jeunesse en vue de l'amélioration de l'humanité. Un des plus largement établis parmi les programmes parrainés par l'Optimist Int., La Semaine d'Appréciation de la Jeunesse présente aux clubs Optimistes l'occasion de travailler auprès des jeunes en vue d'atteindre les objectifs des services communau-

taires. En 1954, un groupe d'Optimistes de la Caroline du Nord, aux Etats-Unis, décidèrent qu'on accordait trop d'attention à l'aspect négatif des actes posés par les jeunes et trop peu de publicité à la grande majorité des jeunes qui acceptent de bien remplir leur rôle de

citoyens responsables. Afin de reconnaître le côté positif des actions et des jeunes gens, ils inaugurèrent la S.A.J. Cette semaine a pour objectif de publier le fait qu'aujourd'hui la jeunesse n'est pas composée uniquement d'égoïstes, de dégénérés paresseux comme

trop d'adultes se plaisent à l'imaginer. La grande majorité de la jeunesse est bien informée, compétente et intéressée à s'impliquer par ses efforts à l'amélioration de notre société. Etant donné que la vitalité et l'ardeur de la jeunesse a besoin de la sagesse et de l'expérience des adultes

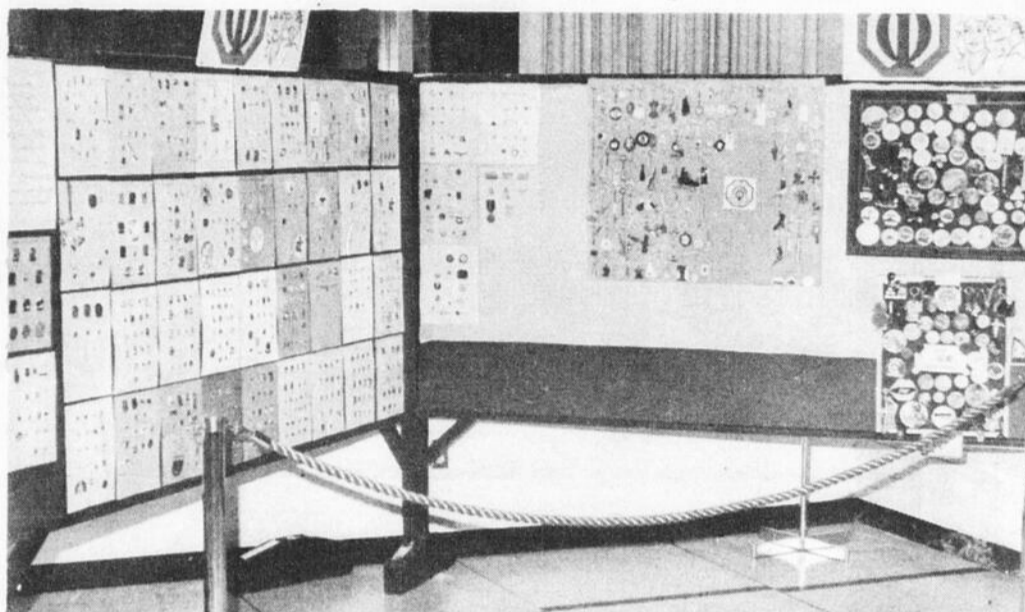
pour l'appuyer dans ses efforts en vue d'atteindre le but qu'elle s'est fixée. Au moyen de la S.A.J. les adultes et les jeunes peuvent travailler ensemble au bien commun.

Le Président.
Yvan Comtois
(Tiré du Bulletin Optimiste)



(Photo Plessis - Fontaine)

Lors du souper Optimiste destiné à honorer les jeunes méritants de diverses associations locales, la photo fait voir les représentants des autorités Optimistes, civiles ainsi que les nombreux jeunes honorés.



(Photo Plessis - Fontaine)

Une exposition de médailles, de macarons, de timbres et de collections diverses s'est tenue jeudi dernier à la Caisse populaire et a remporté un vif succès.



(Photo La Feuille d'Erable - Forand)

Yves Desrochers est membre de l'Escadrille 814 Optimiste des Cadets de l'Air de Plessisville. Il a eu l'occasion de s'entretenir avec M. le maire Jean-Marie Fortier et l'échevin Réjean Nadeau lors d'une visite la semaine dernière à l'Hôtel de Ville.



(Photo La Feuille d'Erable - Forand)

Odette Cormier a pu, elle aussi, visiter l'Hôtel de Ville et s'informer auprès de M. le maire de différents programmes mis en oeuvre par le Conseil municipal pour favoriser la vie des citoyens.

LA MAISON D'ESCOMPTE PLESSIS CHANGE DE PROPRIETAIRE

Je remercie ma clientèle de m'avoir fait confiance durant toutes ces belles années. Ce fut très agréable pour moi de vous servir.

J'ai le plaisir de vous annoncer que Mme Thérèse Bellemare, avec 10 ans d'expérience, dans cette maison s'est portée acquéreur de ce commerce et sollicite votre encouragement pour l'avenir.

Merci sincèrement et bienvenue à tous.

Mme André Béliveau 1497 Des Erables Plessisville
(Voisin de l'église St-Calixte)



(Photo La Feuille d'Erable - Forand)

Les jeunes, Fabien Bolduc, (La Faune du Canada), Yvan Rousseau (Sur un thème Scout), Jean Fortin (Faune, Gibier) et Marc Laganière (Divers thèmes) ont illustré le stand philatélique lors de l'exposition à la Caisse populaire.

Semaine de l'Appréciation de la Jeunesse à Laurierville

Gens d'aujourd'hui!
Profitez du
compte chèques
sans frais
 de la banque d'aujourd'hui.

BANQUE NATIONALE DU CANADA
 Succursale Principale, rue Sans Nom
 Votre ville, Province H0H 0J0

PAYEZ A L'ORDRE DE _____ \$ _____

JEAN SPECIMEN

19 _____ DOLLARS

100

⑆ 1 9 9 ⑆ ⑆ 1 2 3 4 5 ⑆ 0 0 6 ⑆ ⑆ 1 2 3 4 5 ⑆ 6 7 ⑆

La banque d'aujourd'hui c'est plus de 15 milliards d'actif, au-delà de 850 succursales et bureaux et des services plus efficaces que jamais.

Un service qui coûte moins cher.

La Banque Nationale a compris qu'elle se devait d'offrir à ses clients des services à la fois rapides et économiques. C'est pourquoi dès le jour 1, elle est la seule à offrir, partout au Canada, un compte chèques sans frais. Il vous permet de faire autant de chèques que vous voulez, sans que ça vous coûte un sou.

Tout le monde n'est pas comptable... et c'est normal. Ce n'est pas toujours facile d'administrer son budget, de bien comprendre où on en est. C'est pour cela que la Banque Nationale numérote vos chèques personnalisés pour vous. Ces numéros apparaissent sur votre relevé de compte mensuel et vous permettent de vous y retrouver sans problème.

Mais, ce n'est pas tout. La Banque Nationale garde vos chèques au cas où un jour vous en auriez besoin.

Un service plus efficace tout en épargnant de l'argent sur les frais, voilà ce que nous offrons aux gens d'aujourd'hui.

Bienvenue à la banque d'aujourd'hui!



Lors de la Semaine de l'Appréciation de la Jeunesse à Laurierville, la photo laisse voir le responsable de la Semaine M. Lionel St-Pierre en visite avec un groupe de jeunes étudiants âgés de 8 ans et plus, garçons et filles, aux Industries de la Rive Sud. Cette activité était l'une des nombreuses inscrites dans le cadre de la Semaine.



La photo ci-haut laisse voir les maires et mairesses de la région immédiate de Laurierville lors du souper des brigadiers qui a débuté la Semaine. On aperçoit à l'extrême gauche le maire et la mairesse d'Inverness village, ainsi que paroisse, en plus de représentants de la paroisse de Laurierville.

L'Hebdo, une formule efficace pour savoir ce qui se passe dans son milieu

L'HEBDO, LE JOURNAL LE PLUS PRES DE VOUS

LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HÉBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

POURQUOI CHAUFFER LE DEHORS ?

Renseignez-vous sur notre service de laine isolante soufflée. Information à:

Votre Centre de Rénovation BMR

Isolation Matério Plessis Cie

362-6333

Demandez M. Gérard Bergeron

ATTENTION

Venez faire votre choix dans la collection 1979-80.

CHAPEAUX ET COLLETS FOURRURE pour dames ou messieurs:

Vison, lynx, loup, chat sauvage, renard Norvégien, renard roux, rat musqué. **AUSSI MITAINES ET PEaux DE MOUTON.**

Ouvert le soir seulement.

Pour le meilleur service en réparation ou remodelage pensez:

SALON FEMINA

Prop.: Mme Jacques Roger

1675 Bélanger, Plessisville

TEL.: 362-7104

Semaine des hebdomadaires régionaux

du 25 novembre au 1^{er} décembre 1979



L'hebdo, chien de garde de la démocratie municipale

Le code d'éthique de la presse hebdomadaire, que les éditeurs des journaux membres des HEBDOS RÉGIONAUX se sont engagés à respecter, dit dans son préambule:

"Les hebdomadaires adhèrent au principe de la liberté de recueillir et de diffuser les informations; ils les considèrent comme une base essentielle au libre épanouissement de l'homme et de la communauté humaine. Les hebdomadaires croient aussi que la liberté de presse est la garantie d'une libre discussion indispensable au fonctionnement d'un État démocratique".



Pour les territoires qui les concernent, on peut donc dire que les hebdomadaires sont des chiens de garde de la démocratie municipale. En accomplissant leur mission qui est de contribuer à la libre diffu-

sion des informations et de favoriser leur libre discussion, ils exercent une profonde influence sur la vie des personnes et des groupes auxquels ils s'adressent.

Dans l'exercice de sa délicate mission, même s'il a le souci de la vérité et de l'intérêt général, le journal hebdomadaire ne fait pas toujours l'unanimité. Il lui arrive même de se faire des ennemis parmi ses lecteurs ou chez les autorités municipales qui ne partagent pas son point de vue.

C'est le prix que l'hebdo doit payer pour jouer pleinement son rôle et favoriser la libre discussion des opinions. Ce rôle est enrichissant pour une communauté démocratique. L'hebdo ne prétend pas avoir le monopole du bon sens. Par ailleurs, la vérité finit toujours par

triompher.

La pratique de la démocratie exige le respect des autres. Ce respect doit exister entre les éditeurs, les journalistes, les autorités municipales et les lecteurs de l'hebdo. Les divergences finiront par s'estomper si, de part et d'autre, on manifeste le souci de la liberté et du bien commun.

Cette semaine de la presse hebdomadaire permet de rappeler la volonté qu'ont les hebdomadaires de travailler de façon positive à l'édification de municipalités harmonieuses.

Proclamation de « La Semaine des Hebdomadaires Régionaux 1979 »

- CONSIDERANT que la liberté de presse est la garantie d'une libre discussion indispensable au bon fonctionnement des gouvernements démocratiques;
- CONSIDERANT que la liberté de recueillir et de diffuser les informations est une base essentielle au libre épanouissement de l'homme et des communautés humaines;
- CONSIDERANT que le droit du public à l'information est aujourd'hui reconnu comme un droit essentiel;
- CONSIDERANT que les hebdomadaires régionaux exercent une mission indispensable en informant la population sur la politique municipale;
- CONSIDERANT que les hebdomadaires régionaux favorisent la pratique de la démocratie municipale,
- NOUS PROCLAMONS la semaine du 25 novembre au 1^{er} décembre 1979 comme étant "la semaine de la presse hebdomadaire régionale", sous le thème:
 - "L'hebdo: un lien entre le citoyen et sa municipalité".
- NOUS SOUHAITONS longue vie à nos hebdomadaires régionaux et nous invitons tous nos concitoyens à contribuer au succès à cette presse si essentielle à la survie de la démocratie municipale.

EN FOI DE QUOI, nous

Jean-Marie Fortin
maire de la municipalité Plessisville
de *Ville de Plessisville*

SIGNONS cette déclaration
ce *21 novembre* 1979.

Ce qui fait la puissance de l'hebdo

L'association LES HEBDOS REGIONAUX a fait ressortir la puissance de la presse hebdomadaire dans le mémoire qu'elle a présenté à la Commission Davey sur les mass media. Cette puissance des hebdomadaires provient des facteurs suivants, dit le mémoire:

- 1) L'hebdo local traite de questions qui touchent de plus près le citoyen dans son milieu immédiat;
- 2) l'information qu'il donne est plus facilement vérifiable à sa source;
- 3) en raison du milieu plus restreint, la participation du citoyen à la vie du journal est plus vivante;
- 4) le lecteur, connaissant mieux ceux qui l'informent, peut donc plus facilement juger de l'information de façon plus critique.

La presse hebdomadaire est donc une institution qui est partie intégrante de sa communauté.

Vente pour l'Année de l'Enfant

20%

de réduction sur toute la marchandise en magasin



Pour tous vos besoins de vêtements pour enfants de la naissance à 6 x ans ou pour adolescents jusqu'à 12 ans, voyez:



Boutique 7/8
et
Au Bout d'Chou
1651 St-Louis
Plessisville



LES HEBDOS RÉGIONAUX



Semaine des hebdomas régionaux

Les lecteurs considèrent les hebdomas comme essentiels

— "Le plus souvent, la presse hebdomadaire est le contact le plus immédiat que ces centaines de milliers de Canadiens ont avec leur milieu." — "Les hebdomadaires répondent à un besoin qu'ils semblent être les seuls à pouvoir combler." — "La presse hebdomadaire joue un rôle plus important dans la communauté que ne pourrait probablement le faire n'importe quel autre media." — "Les media qui rapportent le mieux les événements locaux sont considérées comme les plus essentiels."

L'hebdo, le meilleur endroit pour faire de la publicité

"La presse hebdomadaire régionale fait preuve d'une vitalité surprenante dans les villes moyennes et dans les secteurs semi-ruraux où, bien souvent, elle jouit d'une situation de quasi-monopole. Les commerçants locaux, et même les annonceurs nationaux, ont vite compris la pénétration exceptionnelle de cet organe d'information dans les foyers. Cela explique la rentabilité de la majorité des hebdomas et, partant, la place importante (60% au moins) qu'y occupe la publicité."

Michel d'Astous

Ne manquez pas la semaine prochaine dans nos pages...

Dans le but de connaître vos goûts, vos opinions et vos suggestions, de façon à pouvoir vous offrir un journal qui vous plaise davantage, nous vous présenterons un questionnaire que vous pourrez remplir et nous retourner.

L'hebdo, un lien entre le citoyen et sa municipalité



Les autorités civiles de la Ville de Plessisville, en la personne de M. le maire Jean-Marie Fortier, ont accepté avec le sourire d'être photographiés avec l'équipe de votre journal LA FEUILLE D'ERABLE au grand complet dans le cadre de la Semaine des Hebdomas Régionaux 1979. Le thème choisi est: «L'hebdo, un lien entre le citoyen et sa municipalité.»

Photos Plessis - Frontaine



M. Gaston Bergeron, président des Publications Appalaches Ltée assure les vues d'ensemble du journal ainsi que la bonne marche de l'organisation.



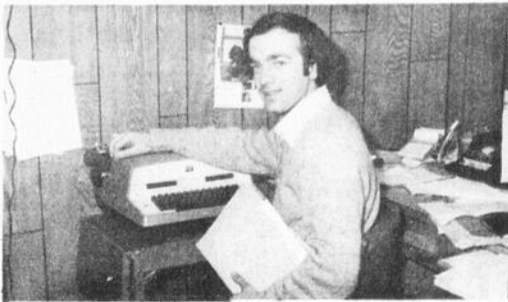
Mme Andrée Wright occupe le poste de vice-présidente des Publications Appalaches Ltée. Ses tâches concernent surtout l'administration du journal.



Mlle Ginette Routhier, assistante-gérante, est responsable de la supervision globale du journal, laquelle s'ajoutent celle des ateliers de publicité et de composition-montage.



M. Michel Bourgoïn est publicitaire à LA FEUILLE D'ERABLE. Il s'affaire à recueillir la publicité tant locale, régionale que nationale.



M. Claude Forand est directeur de l'information. Sa tâche va de la cueillette de l'information à la responsabilité des écrits parus dans nos pages.



M. Jean Fontaine est responsable de l'information sportive et photographe attitré de LA FEUILLE D'ERABLE. Sous sa plume, les amateurs de sport revivent les moments du sport, à chaque semaine.



Mme Sylvie T. Drolet s'affaire à la photocomposition. Les textes provenant de la salle de rédaction sont retransmis en caractère d'imprimerie par son travail.



Mme Danielle R. Plante travaille à l'atelier de montage du journal. Elle est maquettiste et sous sa responsabilité, prend forme chacune des pages de votre hebdomadaire.



VENTE
« PERE NOEL »
28 - 29 - 30 nov.
1er décembre

Lot de gilets & blouses	30% à 50%
Jupes à carreaux	20% de réduction
Lot de jupes, ligne droite	30% de réduction

Profitez de ces réductions pour faire vos cadeaux de Noël

Gilets boutonnés, gros tricot	20%
Gilet long, manteau, rég.: \$90.00	SPECIAL: \$50.00
Blazer corduroy, rég.: \$52.00	SPECIAL: \$38.00
Blazer de velours, rég.: \$70.00	SPECIAL: \$52.00

N.B. Nous liquidons notre ligne de taille forte (16 à 22)
30% à 60%

NOUVEAU
Notre nouvelle collection de ROBES est arrivée, ainsi que tuques & foulards.

28 décembre: Tirage de deux bons d'achat de \$25.00.
Très bon plan de mise de côté pour Noël.

BOUTIQUE NIKO

1594 St-Louis 362-6125 Plessisville

Sur la table du conseil

PLESSISVILLE—Lors de sa séance tenue le 20 novembre dernier, le Conseil municipal a accepté le paiement de comptes pour un montant global de \$38,066.42 réparti aux items «bureau» (\$1,179.04), «police-incendie» (\$3,333.68), «voirie édifices» (\$7,739.48), «hygiène du milieu» (\$1,745.61), «loisirs» (\$606.56), et «réglement» (\$14,070.40).

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

La firme de consultants S.B.C.S. est autorisée à préparer les plans et devis du système de fluoration projetée à l'usine de filtration.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

On a aussi autorisé l'installation d'un poteau d'éclairage unique et central dans le stationnement de l'Hôtel de Ville au coût de \$4,475.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

Le versement de la

deuxième tranche de la subvention du Comité Culturel de Plessisville au montant de \$1,000. sera versée.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

Le conseil a autorisé la cession de la rue Théodore de M. Denis Breton au cadastre 4-1-37.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

Une liste de 10 camionneurs a été adoptée afin de combler les besoins pour le transport de la neige (saison 1979-80) au prix de \$0.30 la verge cube.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

En date du 15 novembre dernier, il est permis de garer sa voiture dans le stationnement de l'Hôtel de Ville.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

Dans un but d'économie d'énergie, le conseil autorise la firme Leclair, Nadeau, Lambert, Lallier et Associés à préparer les plans et devis

pour un montant n'excédant pas \$575. et à aller en soumission pour la récupération du système de chauffage à l'Aréna.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

Le conseil a renouvelé son protocole d'entente avec la Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs. Cette entente permet l'échange de locaux au cours de la période convenue.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

L'Association Chasse et

Paroisse

PLESSISVILLE—Lors de leur assemblée d'ajournement tenue le 19 novembre dernier, le conseil de la paroisse de Plessisville a procédé à l'adoption de plusieurs résolutions.

C'est ainsi que le conseil a accepté l'annulation de la rue connue et désignée comme étant le lot 230-2 au cadastre de la municipalité de Somerset-Sud.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

On demandera l'intervention du Ministère de l'Agriculture du Québec pour effectuer des travaux de protection sur la branche 23 de la rivière Blanche, alors que le conseil de paroisse appuie la demande de M. Jean Goulet faite en ce sens.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

La Commission scolaire Jean-Rivard va récupérer sa quote-part des sommes concernant le permis de séjour, suivant la politique de l'an dernier, soit la moitié des sommes perçues moins

Pêche de Plessisville recevra la somme de \$700., de la Ville, comme dédommagement. La faiblesse du débit d'eau souterraine au Chasse et Pêche avait été engendré suite à la pose du Collecteur Rousseau dans ce secteur.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

Le conseil a fixé son ajournement à mercredi de cette semaine, à 17 hres, alors qu'il poursuivra son ordre du jour de mardi soir le 20 novembre dernier.

\$6.00 par roulottes pour frais d'administration.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

La municipalité de la paroisse accepte le rôle d'évaluation déposé le 15 novembre dernier, indiquant que le total des biens imposables s'élève à \$19,879,570 alors que les biens non imposables s'élèvent à \$719,150 et la secrétaire trésorière est autorisée à donner l'avis public requis par l'article 24 de la loi sur l'évaluation foncière. Ce rôle sera celui en vigueur le 1er janvier prochain. La firme Evimbec Inc. a déposé le rôle d'évaluation foncière de la paroisse.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

AVIS DE MOTION a été déposé par le conseiller Jean-Guy Cloutier à l'effet qu'à une prochaine séance, il proposera l'adoption du règlement établissant le taux de taxation pour l'année débutant le 1er janvier prochain.

La Souveraineté-Association: Permettre la maîtrise de nos instruments

(PQ-Arthabaska)

La Souveraineté-Association donnera au Québec la maîtrise de ses institutions de développement.

Selon le Parti-Québécois-Arthabaska, la nouvelle entente Québec-Canada proposée par le gouvernement du Québec, repose sur deux termes indissociables, la Souveraineté-Association, dont le premier permettra au Québec d'obtenir la maîtrise de ses instruments de développement.

Les lois et les impôts

Au terme des négociations entre le Québec et ses partenaires canadiens, l'Assemblée Nationale pourra seule, lever des impôts et faire les lois applicables sur le territoire et aux citoyens du Québec. Toutefois, les lois fédérales en vigueur continueront de s'appliquer tout et aussi longtemps qu'elles n'auront pas été modifiées par l'Assemblée Nationale.

La citoyenneté

Le gouvernement du Québec s'engage à ce que toute personne qui sera domiciliée au Québec ou qui y sera née, puisse avoir droit automatiquement à la citoyenneté québécoise. De même, tout immigrant reçu, qui aura complété son délai de résidence, pourra obtenir son certificat de citoyen.

La citoyenneté québécoise sera reconnue par un passeport distinct. Toutefois, rien n'empêche que les citoyens québécois et canadiens, suite à une

entente, aient le même passeport. De plus, ceux qui le désirent, pourront conserver la citoyenneté canadienne si le Parlement du Canada y consent.

Les minorités

Le Gouvernement du Québec assurera à la minorité anglophone qu'elle continuera de jouir des droits qui lui sont actuellement reconnus par la loi.

De même, les Amérindiens et les Inuits pourront profiter, sur leur territoire, d'institutions qui sauvegarderont l'intégrité de leurs sociétés.

Les tribunaux

Les tribunaux québécois seront les seuls à pouvoir rendre la justice au Québec. Tous les juges seront nommés en vertu des lois québécoises; les juges actuels seront maintenus en fonction.

Les relations extérieures

Un Québec souverain demandera son adhésion à l'ONU et à ses agences spécialisées (Croix-Rouge, etc). Le Québec restera aussi solidaire des alliances comme l'OTAN et NORAD. Enfin, il continuera d'être lié par les traités auxquels le Canada est partie. Il pourra s'en dégager, le cas échéant, en suivant le droit international.

Lionel Bellavance
attaché de presse
P.Q.-Arthabaska

Mr. Rasoir

VENTE ET REPARATION
D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
SERVICE RAPIDE

1710 A ST-LAURENT
PLESSISVILLE 362-6231
NECESSAIRE DE COIFFURE ET SONA FACIAL

Le gérant des pièces vous offre

des idées cadeaux sensas à prix très bas



Claude Dubois, gérant des pièces



Détail
\$29.00
SPECIAL
\$25.00

LE BAMBI-SIEGE POUR BEBES est conçu pour protéger les bébés de leur naissance jusqu'à un poids de 20 livres. Peut servir à faire manger ou dormir l'enfant.



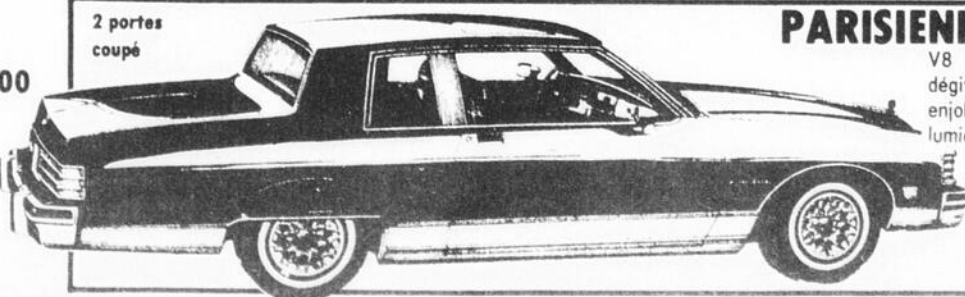
Détail
\$49.95
SPECIAL
\$45.00

LE BAMBI-SIEGE D'ENFANT pour le bébé de 20 à 40 livres. Un rembourrage anti-chocs de haute densité protège la tête de l'enfant. Doté d'un solide harnais à 5 points de fixation.



LE BAMBI-MOBILE!
Détail: \$44.95
SPECIAL: \$40.00

LE BAMBI-MOBILE transforme LE BAMBI-SIEGE POUR BEBES en une poussette portable. Se transforme également en une robuste poussette pour enfants pesant jusqu'à 40 livres.



PARISIENNE '80

V8 automatique, servo-frein/direction, dégivreur arrière, pneus à flanc blanc, enjoliveurs de roues, miroir sport, ensemble lumière, ceintures «custom» assorties.

Prix en vigueur jusqu'au 31 décembre. (Pour commande seulement)

\$7625

Dubois FRERES LTEE
PLESSISVILLE, Qué.



SERVICE DE LOCATION A LONG TERME

2194 ST-CALIXTE
PLESSISVILLE
362-7377-71

hache!

**MANUFACTURIERS DE VETEMENTS
SPECIALITE: Costumes de Patinage Artistique
VENTE DE PATINS ET ACCESSOIRES**



**1457 Av. St-Louis - Plessisville, Qué.
G6L 2M7 Tél.: (819) 362-3041**

SPECIAL PATINS KAREN MAGNUSEN

15%

de réduction

Pour enfants grandeurs 8 à 2 1/2

**Distributeurs de patins
et accessoires**

- DON JACKSON
- SK LTD
- DAOUST
- ALVIERA
- ETC...



- Accessoires**
- * Couvre-patins
 - * Couvre-lames
 - * Costumes de patinage
 - * Collants
 - * Compas
 - * Etc...



DES PRIX

DES CADEAUX



Tintin fréquente la Bibliothèque



(Tiré de l'album de Hergé: Tintin au pays de l'Or Noir) Adaptation La Feuille d'Érable

Dans le but d'augmenter l'intérêt des jeunes à la Bibliothèque de Plessisville Inc., un grand concours est organisé pour tous les jeunes des catégories, 2 ans à maternelle, 1ère-3ième année, 4ième année-6ième année, et secondaire. Chacune de ces catégories pourra se mériter des volumes ou des bons d'achat selon le cas lors de tirages tenus le 6-13 et 20 décembre. Ce grand concours est organisé en collaboration avec la Caisse populaire de Plessisville.

La Garderie Fleur de Soleil « a 2 ans »

Chère Garderie c'est à ton tour...

Eh oui! Malgré tous les obstacles rencontrés sur ton chemin, tu as quand même réussie à atteindre tes 2 ans.

2 ans, durant lesquels tu nous a prouvé à quel point tu pouvais être indispensable.

2 ans, à guider les tout-petits dans ce monde merveilleux qu'est le jeu, la musique et le bricolage.

Tu t'es toujours voulue un

endroit agréable et positif pour ce petit monde, et nous savons que ton plus grand désir est qu'il y ait apprécié son séjour.

Beaucoup de monde aimerait te connaître mieux et à l'occasion de ton anniversaire, nous leur ouvrons les portes, soit dimanche le 2 décembre 79 entre 13h30 et 15h30.

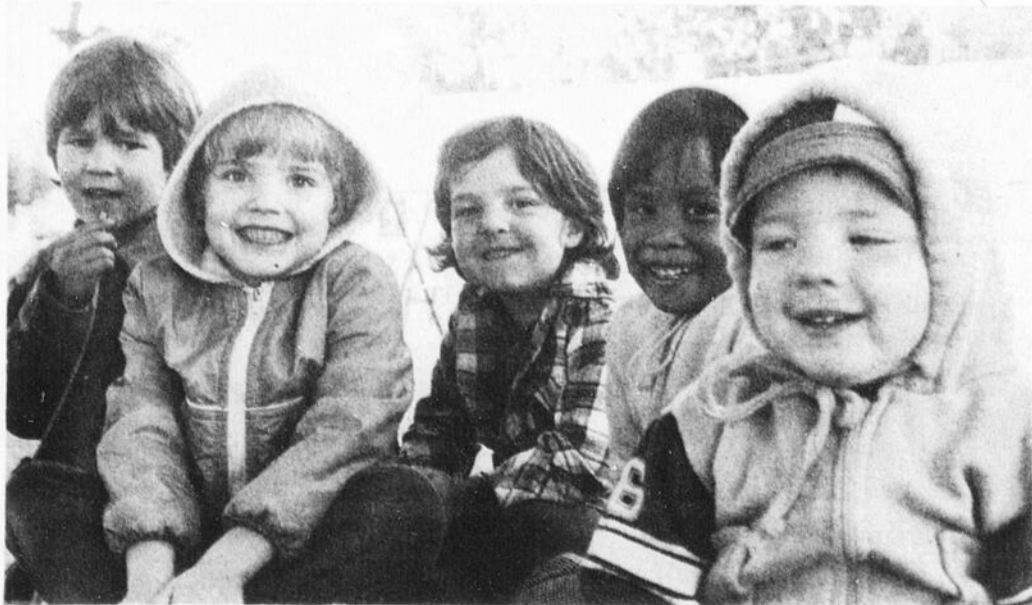
Que ce soit pour informations ou par simple curiosité, tout le monde est bienvenu le

jour de ton anniversaire!!!

Message

Toute la population est invitée à venir visiter la Garderie Fleur de Soleil Inc, au 2212 St-Laurent (dans la cour des Producteurs de Sucre) dimanche le 2 décembre 79 entre 13h30 et 15h30.

Que ce soit pour informations ou par simple curiosité, vous serez tous les bienvenus!



(Photo La Feuille d'Érable - Forand)

Ces joyeuses frimousses composent la clientèle de la Garderie Fleur de Soleil Inc. de Plessisville.

Manteaux d'hiver
\$88⁰⁰

Blouses de \$30. et \$40. à
\$15⁰⁰

Vente Cadeau - Noël

Robes de \$50. à \$100.
\$25⁰⁰

Salon Miss Élégance
Situé entre Princeville et Plessisville
364-2360

COUPON-CADEAU - COUPON-CADEAU - COUPON-CADEAU - COUPON

Une merveilleuse idée cadeau pour Noël

Offrez à une personne de votre choix un abonnement annuel à l'hebdomadaire «La Feuille d'Erable».

Il vous suffit de remplir le coupon ci-joint du nom et de l'adresse du destinataire et de le faire parvenir accompagné d'un chèque ou d'un mandat de poste fait à l'ordre de «La Feuille d'Erable» à l'adresse suivante:

Hebdomadaire La Feuille d'Erable
Coupon-cadeau
1646 St-Laurent C.P. 160
Plessisville, G6L 2Y7



NOM: _____
ADRESSE: Rue _____
Ville _____ **Code Postal** _____

Faites des heureux à Noël Joyeuses Fêtes!

COUPON-CADEAU - COUPON-CADEAU - COUPON-CADEAU - COUPON

Naissances

Lundi le 19 novembre 1979

Mme Daniel Morin, Princeville, fille: 3 kilos 565 gr.,
 Mme Laurent Pépin, Victoriaville, fille: 3 kilos 25 gr.,
 Mme Michel Spénard, Warwick, fille: 3 kilos 990 gr.,
 Mme Michel Turmel, Plessisville, fille: 3 kilos 160 gr.,
 Mme Richard Scrosati, Arthabaska, garçon: 3 kilos 475 gr.,
 Mme Michel Godbout, Princeville, fille: 2 kilos 920 gr.,
 Mme Jean-Guy Turmel, Plessisville, garçon: 3 kilos 600 gr.,
 Mme Pierre Comtois, Laurierville, garçon: 3 kilos 490 gr.,
 Mme Daniel Boislard, Trottier Mills, garçon: 2 kilos 990 gr.,
 Mme Richard Pinette, Princeville, garçon: 3 kilos 560 gr.,
 Mme Jacques Maillet, Victoriaville, garçon: 3 kilos 405 gr.,
 Mme Jacques Houde, Victo-

riaville, garçon: 3 kilos 10 gr.,
 Mme Jacques Ducharme, St-Rémi de Tingwick, garçon: 4 kilos 430 gr.

Mardi le 20 novembre 1979

Mme Paul-Emile Roux, Danville, garçon: 3 kilos 555 gr.,
 Mme Michel Larrivée, St-Adrien de Ham, garçon: 3 kilos 150 gr.,
 Mme Gaétan Desrochers, Warwick, fille: 3 kilos 430 gr.

Mercredi 21 novembre 1979

Mme Pierre-Paul Vincent, Ste-Séraphine, fille: 3 kilos 550 gr.,
 Mme Guy Delormes, Victoriaville, fille: 3 kilos 80 gr.,
 Mme Gaétan Rouleau, Victoriaville, garçon: 3 kilos 315 gr.,
 Mme Michel Dumont, Arthabaska, fille: 3 kilos 115 gr.,
 Mme Jocelyn Roberge Cherterville, fille: 3 kilos 125 gr.,

Mme Michel Fournier, Nouvelle-Ecosse, fille: 2 kilos 960 gr.,

Mme André Côté, Victoriaville, fille: 3 kilos 30 gr.,
 Mme André Brulé, Victoriaville, garçon: 3 kilos 435 gr.

Jeudi 22 novembre 1979

Mme Onil Cloutier, Victoriaville, garçon: 2 kilos 795 gr.,
 Mme Robert Bolduc, Plessisville, garçon: 2 kilos 685 gr.,
 Mme Réjean Fortier, Princeville, fille: 3 kilos 220 gr.,
 Mme Sylvie Dubois, Arthabaska, garçon: 3 kilos 890 gr.,
 Mme Pierre Grenier, Plessisville, fille: 2 kilos 965 gr.

Vendredi le 23 novembre 1979

Mme Paul Paquette, Victoriaville, garçon: 3 kilos 720 gr.,
 Mme Jules Lambert, Lyster, deux filles: 2 kilos 570 gr., et 2 kilos 670 gr.

Horoscope

DU 28 NOVEMBRE AU 4 DECEMBRE

CAPRICORNE: (22 décembre au 20 janvier)

Le travail peut s'avérer le meilleur remède à vos idées noires. Risque d'incident dans le milieu familial ou domestique. Ne diminuez pas vos chances d'avancement par certaines imprudences. La vantardise vous nuit. Affaires sentimentales au ralenti.

VERSEAU: (21 janvier au 19 février)

Une dépense s'avère utile parce que vous ferez plusieurs heureux. Vous devriez songer à développer vos aptitudes artistiques. Rencontre amusante qui ne doit cependant pas vous faire rêver. On vous juge sévèrement, tant au travail qu'au niveau social, ce à cause de vos sautes d'humeur.

POISSONS: (20 février au 20 mars)

En plaçant votre confiance en une personne d'expérience vous aurez de fortes chances de gains. Attention aux déplacements. Il faut faire une sélection de vos amis et surtout vous fixer sur votre choix amoureux. Trop de projets à la fois échoueront.

BELIER: (21 mars au 20 avril)

Une peine vous attend si vous ne changez pas d'attitude. Une aventure vous attire. Certaines situations exigeront beaucoup de calme de votre part. Une personne aux cheveux gris vous conseillera. Oubliez un peu l'apparence physique. Nouvelle amitié.

TAUREAU: (21 avril au 20 mai)

Cessez de vous fier sur les autres et prenez votre sort en mains. Une personne timide cherche à se rapprocher. Belle occasion de vous faire de nouveaux amis. Faites attention aux projets trop ambitieux ou à long terme. N'ayez crainte de vous mettre en valeur.

GEMEAUX: (21 mai au 21 juin)

Certains de vos tracas de santé s'explique par votre nervosité excessive. On vous trouve froid dans votre entourage. Employez vos qualités de diplomatie et vous sortirez gagnant. Un simple mot peut éviter de graves complications. Commencez à économiser dans le but d'un voyage prochain.

CANCER: (22 juin au 22 juillet)

Grande décision à prendre bientôt qui pourra transformer votre avenir. Vous devez être assez fort pour résister aux pressions familiales. La mortalité affecte certains de vos amis. N'ayez crainte de réclamer ce que l'on vous doit. Profitez de toutes les occasions pour économiser.

LION: (23 juillet au 23 août)

Quelqu'un garde les yeux sur vous et sur votre travail. Une personne blonde désire vous faire des confidences. Une nouvelle occupation peut vous ouvrir de nouveaux horizons. Vos problèmes financiers ne sont pas si graves et peuvent être envisagés plus tard. Ne confiez pas vos projets.

VIERGE: (24 août au 22 septembre)

Des personnes sont prêtes à vous aider mais il faut savoir ce que vous voulez. L'entente revient dans votre vie et vous aurez de grands succès amoureux. La jalousie vous est mauvaise conseillère. Tout espoir est permis lorsqu'on travaille avec ardeur.

BALANCE: (23 septembre au 22 octobre)

Vos paroles sont parfois frivoles et font mauvaise impression sur l'entourage. On peut vous aider à améliorer vos méthodes de travail. Un ancien supérieur vous donne de précieux conseils. Avec de la patience vous obtiendrez votre but. Faites taire les mauvaises langues.

SCORPION: (23 octobre au 22 novembre)

Vous ne devez pas vous décourager pour si peu. Un travail bien fait vous attirera des compliments. Proposition fort intéressante au sujet de placements d'argent. Période favorable aux achats. Il faudrait soigner votre tenue vestimentaire afin de faire meilleure impression.

SAGITTAIRE: (23 novembre au 21 décembre)

On veut trop se mêler de vos affaires. Ne vous laissez pas influencer car on cherche à vous induire en erreur. Chance dans le domaine financier. Vous regretterez d'avoir blessé une personne qui ne le méritait pas. Il y a beaucoup d'indiscrétions dans votre entourage.

**LA VENTE
PÈRE NOËL**

**SE CONTINUE AU
MAGASIN**

Chaussures pour toute la famille

1584 St-Louis

Plessisville

Tél: 362-3132



Bottes pour dames longues en cuir
 Prix sug: \$79.98
SPEC: \$39.⁹⁸

Spécial pour ceux qui n'ont pu profiter des supers spéciaux offerts

Syntonisez CKTL pour en savoir davantage

Des rabais de **10% à 50%**

Sans oublier les bottillons pour hommes, bottes d'auto-neige pour enfants et toutes chaussures sport pour enfants ou

bottes tous genres pour Messieurs

Bottes cocktail en cuir, talon couvert.
 Prix sug: \$71.98
SPEC: \$34.⁹⁸
 Bottes Disco
 Prix sug: \$103.98
SPEC: \$69.⁹⁸

Directeur adjoint en poste

PRINCEVILLE (G.A.B.)... Les administrateurs de la commission scolaire Prince-Daveluy, présidés par M. J. Germain Pépin, ont retenu les services de M. Michel Gagné comme directeur adjoint pour l'école Sacré-

Coeur de Princeville; M. Gagné faisait partie de l'équipe académique de la commission scolaire régionale des Bois-Francis, section de l'éducation des adultes. Le nouveau direc-

teur adjoint succède à Mme Denise Gagnon qui occupait

ce poste depuis un certain temps et qui a donné sa

démission pour d'autres fonctions spéciales dans le

domaine de l'éducation, sur le plan régional.

"L'Hebdo, un lien entre le citoyen et sa municipalité"



SOIREE DE DANSE

Organisée par les professeurs

GILBERTE ET CLEMENT PARIS

**SAMEDI LE 1^{er} DECEMBRE 1979
A LA SALLE DUPRE DE PRINCEVILLE**

Orc: «Bolduc»

Bienvenue à tous!

SOIREE DANSANTE

Organisée par la Fraternité des Policiers Plessisville

**SAMEDI 1^{er} DECEMBRE 1979
A 20:30 HEURES**

SALLE DU FESTIVAL DE L'ERABLE

Adm: \$2.50

Orchestre: «Les Etoiles d'Or»

Rafraîchissements.

Bienvenue à tous!

DISCO-CILM

PRESENTE

CINE-FILMS
CINE-DANSE
CINE-ROULE

PAR LES FRERES ERNEST (514) 333-870

PEPSI

A la Salle du Festival de l'Érable de Plessisville

au profit du Festival de l'Érable

30 NOVEMBRE

20.30 hres

Animateur: Michel Sarra-Bournet

Adm: \$2.00

LILIANE MERCIER ET SES MUSICIENS

vous invitent à un

**SOUPER CHANTANT ET UNE
SOIREE DE DANSE**

DIMANCHE 9 DECEMBRE 1979

**A LA SALLE DES
CHEVALIERS DE COLOMB
DE LYSER**

Repas chaud à 18 hres (6 hres p.m.)

A l'occasion du 2^o anniversaire de la Maison d'Accueil et d'Espoir de Lyster.

Viens t'amuser.

On t'attend.

TEL: 389-5792

S.V.P. Réservez à l'avance.

Du nouveau à

L'HOTEL LAURIER DE LAURIERVILLE

à tous les vendredis et samedis
orchestre au programme: le duo

GUYLAINE ET SIMON

Bienvenue à tous!

Venez danser à notre

SOIREE DES FETES

Organisée par le Club Optimiste de St-Ferdinand.

Orchestre: Les Frères Carrier

LE 1^{er} DECEMBRE 1979

Adm: \$2.50 par personne.

Endroit Ecole Notre-Dame.

L'AUBERGE INVERNESS (HOTEL NATIONAL)

présente

**VENDREDI 30 NOVEMBRE ET
SAMEDI 1^{er} DECEMBRE**

LES SHERIDANS

avec

Base-saxophone-accordéon

Jacques Levasseur

Guitariste-chanteur

Robert Hébert

A la batterie

Renaud Dubuc

Bienvenue à tous!

Pour inf: **Micheline et Rocky Aspell**

453-2412

N'oubliez pas le

SAMEDI SOIR 1^{er} DECEMBRE 79

à la Salle de l'Érable de St-Pierre Baptiste
il y aura une

GRANDE SOIREE SOUVENIR

pour représenter anciennement

L'ORCHESTRE BEL AIR

qui était composée de Roméo St-Pierre, Jean-Claude Gosselin (Ste-Sophie), Roland Gosselin, Jocelyn Poirier et Jean-Guy Poirier et de la famille de Armand Fortier de St-Pierre Baptiste qui composait

L'ORCHESTRE FAMILIAL

Aussi au programme les Aigles d'Argent de Thetford-Mines

Il y aura prix de présence et buffet après la soirée.

Adm: \$5.00 soirée et buffet

Bienvenue à tous!

28-29-30 novembre
et 1^o décembre



VENTE D'OUVERTURE

**DU MAGASIN
DE LA TANNERIE
F & J GENDRON INC.
ECONOMISEZ JUSQU'À
20% SUR**

Articles de cuir fait à la main tels que bourses,
ceintures, porte-monnaie - porte-clé, etc...

Articles fait de fourrure tels que chapeaux, vestes, coussins,
tapis et peaux de toutes sortes.

AUSSI

ACHETONS PEAU BRUTE

TANNAGE DE VOS PEAUX

ANCIENNEMENT

GENDRON FOURRURES

8e RANG PLESSISVILLE

de toutes sortes

28-29-30 nov
1^o déc
Mercredi - Jeudi
Vendredi - Samedi

BIENVENUE A TOUS!

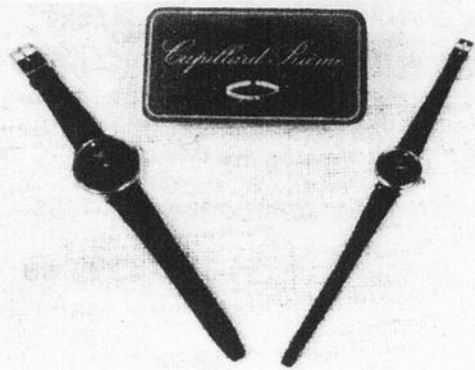
TEL.: 362-3317

Prop: Frédéric & Jacques Gendron

Operation Cadeaux

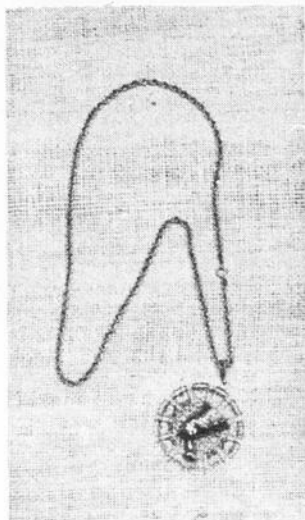
Special Fetes

25% de réduction sur tous les bijoux en or

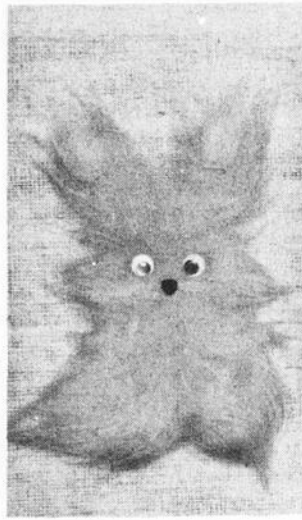


20% de réduction sur les montres dont les superbes Cupillard Rième

SPECIAUX Chaînes toutes longueurs

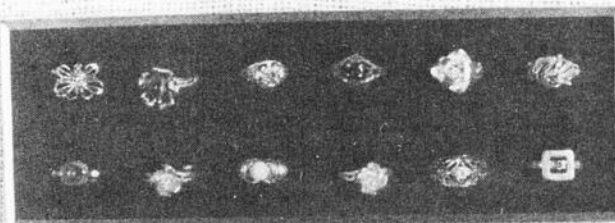


Médallions
Bracelets
Boucles d'oreille
en or
NOUVEAU
Très belle ligne d'artisanat

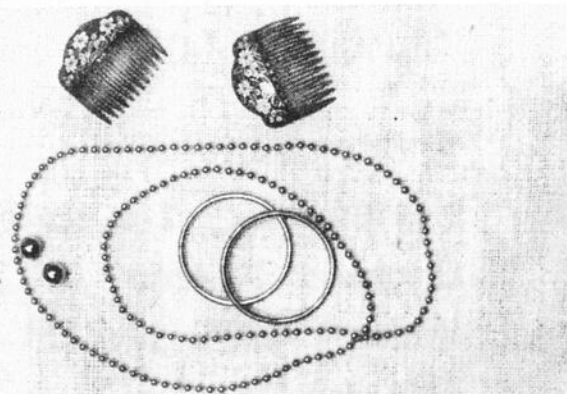


SPECIAUX

Choix incomparable de bagues or de qualité à **25%** de réduction



SPECIAUX



Peignes
Collier
Choix de bijoux de fantaisie

★ BIJOUTERIE ETOILE D'OR ★

1599 St-Louis

Plessisville

Tél: 362-6711

Odette et Yves aiment bien l'Hôtel de Ville...

Par Claude Forand

PLESSISVILLE—Même si l'un est davantage intéressé à devenir pilote d'avion qu'à être un politicien, et que l'autre voit avec intérêt la vie municipale, Yves Desrochers et Odette Cormier se disent enchantés de leur visite à l'Hôtel de Ville, guidé par le maire M. Jean-Marie Fortier, lui-même.

Tous deux choisis au hasard parmi le nombre de candidats susceptibles de rencontrer le maire et de discuter avec lui, ils participaient ainsi à la «Semaine de l'Appréciation de la Jeunesse» tenue sous l'égide du Club Optimiste de Plessisville. L'idée maîtresse demeure d'impliquer davantage les jeunes dans leur milieu, entre autres par la connaissance de la politique municipale.

Inscrit à la polyvalente La Samare de Plessisville, Yves Desrochers, de la rue Des Lilas, et Odette Cormier, de la rue Vallée sont tous deux impliqués dans des mouvements jeunesse. L'un fait partie de l'Escadrille 814 Optimiste des Cadets de l'Air de Plessisville et l'autre est percussionniste chez les Majorettes des Bois-Francis depuis 5 ans.

carrière.

Quant à Yves, peu bavard, sa carrière, est toute décidée, et la politique ne l'intéresse nullement. «Je ne me présenterais pas en politique, je pense» indique le jeune garçon.

Tous deux interrogés sur le personnel que peut employer l'Hôtel de Ville à temps plein, Odette indique 15 personnes environ et Yves, 12 personnes. Le maire Fortier esquisse un large sourire et précise que la ville fournit du travail directement à 35 personnes...

La visite s'est faite en fin d'après-midi, jeudi, à une heure où l'achalandage quotidien est quasi nul. Les bureaux de la ville sont fermés, les dactylos se sont tués, les radio-portatifs des employés n'émettent plus, et le citoyen avec un compte de taxe à vérifier remettra à demain ses explications... Seule, la lumière dans le bureau du maire indique une présence.

«Vous savez, débute M. le maire, la politique municipale, c'est sérieux! Des gens sont élus par la population pour administrer le bien collectif»

Bien installés dans le fauteuil adjacent au grand

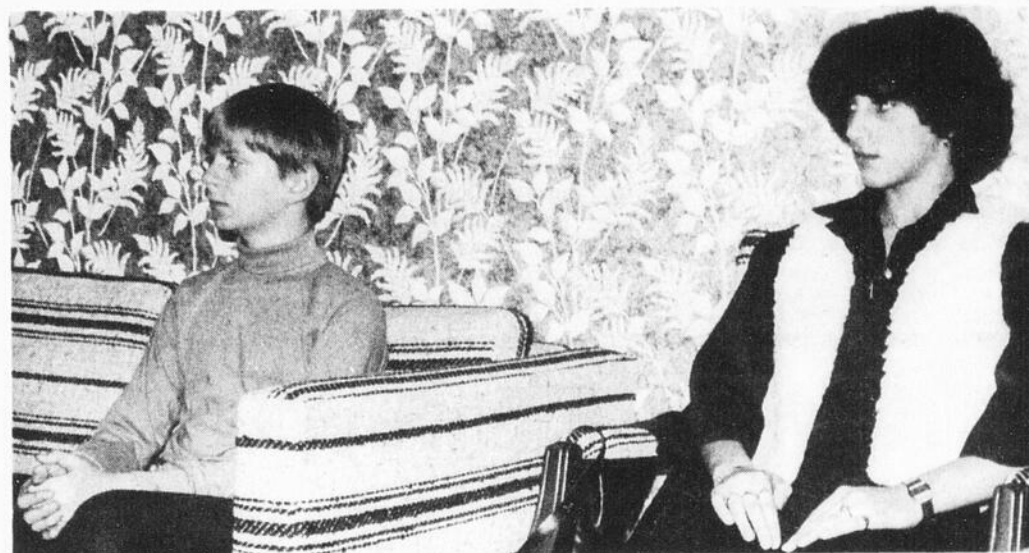
l'étude des besoins. Le conseil de ville, à partir d'un projet, étudie par des plans préliminaires, des programmes de financement, si c'est réalisable...

«Voulez-vous une liqueur?» demande à un certain moment le maire à ses invités. Et la rencontre se poursuit, alors que le premier magistrat livre des impressions sur la façon de gouverner.

«Actuellement, le conseil se préoccupe de la confection du budget 1979-80. C'est nécessaire pour les élus de respecter les engagements annoncés dans budget. Car c'est là-dessus que les citoyens nous jugent lors des élections.»

L'échevin M. Réjean Nadeau participe lui aussi activement à la discussion, en apportant des précisions sur certaines réalisations du passé. «Un projet-type que réalise actuellement votre conseil de ville, enchaîne le maire, c'est le nettoyage de la rivière Bourbon.»

Quelles seraient les premières préoccupations d'un conseil de ville formé exclusivement de jeunes étudiants, demandet-on à M. le maire. «Je crois qu'on



«On ne pensait pas que l'Hôtel de Ville, c'était si important» ont conclu tous deux à leur sortie de l'édifice mercredi soir dernier, peu après une rencontre d'une heure dans le bureau de M. le maire, à laquelle assistait également l'échevin Réjean Nadeau, membre Optimiste.

Pour Odette, étudiante de secondaire III, la tenue de diverses expositions l'a déjà attirée à l'Hôtel de Ville. «Je viens parfois», ajoute-t-elle. Elle précise n'avoir jamais assisté à une séance du conseil de ville. «Je n'ai pas encore décidé de ma

bureau du premier magistrat de Plessisville, les deux étudiants semblent un peu impressionnés par les lieux et les personnages. «Vous êtes maire depuis quand?» demande Odette. «Depuis 6 ans, maintenant. Le maire est élu pour un mandat de quatre ans» répond M. Fortier.

M. le maire poursuit, en s'adressant aux deux jeunes «Quand on administre un budget au nom des citoyens, ça se compare à un jeune qui demande de l'argent de poche à ses parents. La demande est toujours présente, mais ça implique

assisterait à une augmentation des loisirs» indique M. Fortier en souriant.

Par la suite, Odette et Yves ont eu l'occasion de visiter de haut en bas et de long en large les locaux tant administratifs que techniques de l'Hôtel de Ville.

L'avenir dira si cette brève visite à l'Hôtel de Ville dans les corridors de la politique municipale suscitera une vocation de politicien, chez Yves et Odette.

Mais pour l'instant, ils demeurent deux adolescents, un peu gênés dans le bureau de M. le maire...



COUCOU PET SHOP

Spécialité animaux

Oiseaux - Poissons - Hamsters - Souris blanches
Colombes - Tourterelles

Accessoires - Nourriture - Médicaments

Suggestions de cadeaux de Noël: Venez voir nos jolis aquariums.

Associations

Réfugiés de la Mer: Il est toujours temps de donner



La sollicitation effectuée le dimanche 18 novembre 1979 par des bénévoles nombreux et dévoués, en faveur des Réfugiés de la Mer, fut un succès sans précédent et qui fera époque dans les annales de Plessisville.

Malgré les magnifiques résultats obtenus, nous nous proposons de visiter à nouveau les foyers dont les occupants étaient absents.

Les Ambulanciers St-Jean et quelques bénévoles seront responsables de cette deuxième opération.

D'un autre côté, si les gens qui n'ont pu souscrire préfé-

raient verser leurs souscriptions eux-mêmes, peuvent appeler au no. 362-3237 de la Caisse Populaire de Plessisville ou se rendre à cet endroit.

Nous vous remercions à l'avance pour tout ce que vous ferez pour les Réfugiés de la Mer et nous serons heureux de vous compter parmi ceux qui ont fait preuve de générosité et de sens social dans les circonstances.

Le Comité de Souscription
par: Jacques Doyon, président

est important de prendre soin de notre corps il est aussi important de prendre soin de son esprit.

Voici 7 signes ou conditions d'une bonne santé mentale.

1°. Faire face à la réalité. Réalité c'est ce que l'on vit dans le moment présent. C'est une leçon de sagesse.

2°. S'adapter aux changements. C'est une loi de la vie; ça demande un effort car la vie réelle est faite de changements.

3°. Contenir ses angoisses (peurs). La crainte est le commencement de la sagesse. La peur n'est pas mauvaise en soi c'est mauvais quand ça devient de l'angoisse.

4°. Donner un peu de soi-même. Demandons-nous? Qu'est-ce que je fais pour les

autres? Il faut savoir s'accepter pour être capable d'accepter les autres.

5°. Avoir de la considération pour les autres. Faire confiance aux autres, aller à la rencontre de l'autre humblement et humainement.

6°. Réprimer son hostilité. Réprimer sa colère, se calmer, orienter sa colère vers quelque chose de constructif, s'excuser si tu as froissé quelqu'un dans ta colère.

7°. Apprendre à se soucier des autres. Vivre est un don, c'est une grâce. Ne pas avoir peur d'offrir de l'aide à l'autre.

Avoir une bonne santé mentale, c'est réalisé ça un peu chaque jour, c'est s'aider à vivre heureux, à réaliser sa vie.

Grâce aux Chevaliers de Colomb Le Club Joie de Vivre participe à un déjeuner communautaire

Par Jean Fontaine

PLESSISVILLE...Une centaine d'handicapés membres du Club Joie de Vivre de Plessisville et du Club de la Bonne Humeur de Victoriaville ont participé dimanche matin le 11 novembre à un déjeuner communautaire qui leur était offert par les officiers du Conseil 2527 des Chevaliers de Colomb de Plessisville.

C'est une atmosphère de

bonne humeur et de joie de vivre que les participants à ce déjeuner ont fraternisé et se sont amusés.

Le Grand Chevaliers du Conseil 2527, M. Raymond Dusseault et le président du Club Joie de Vivre, M. Maurice Blier, ont adressé la parole aux convives pour leur souhaiter la bienvenue.

Notons que les Ambulanciers St-Jean de la division 340 de Plessisville

ont apporté leur concours à cette activité qui a connu un réel succès.

SOUPER ET VEILLÉE DES FÊTES

Par ailleurs, le Club Joie de vivre tiendra un souper suivi d'une veillée à l'occasion des Fêtes le 1er décembre prochain à 17h00 à la Salle des Chevaliers de Colomb de

Plessisville.

A noter que la carte de membre est obligatoire. A l'occasion de la soirée, les parents et amis des membres sont invités à y assister. Un orchestre est au programme, laissait savoir le président du Club, M. Maurice Blier. Pour plus d'informations, on peut contacter Louise Routhier, au CLSC de l'Érable, à 362-6301.

Participation-Femmes

Bravo! la Catherinette!



Mardi dernier le 20 nov. à l'école St-Edouard, avec une assistance formidable que le Mouvement Participation-Femmes recevaient comme invité: M. Laurent Fillion, directeur adjoint-épargne de la Caisse Populaire.

Nous tenons à remercier sincèrement M. Fillion pour toutes les bonnes informations sur les services que les deux (2) Caisses populaires nous offre, tels que: Dans le domaine des prêts, des épargnes, assurance-écoliers, chèque de voyage, coffret de sûreté. Ils ont des personnes compétentes pour faire les rapports d'impôt. Perception des comptes, Hydro, Bell, Câble T.V., taxes: Municipale, scolaire, etc. En somme, des

réponses aux questions ont été apportées. Si vous avez des questions personnelles, ou autres, nous sommes entièrement à votre disposition aux Caisses Pop, nous dit M. Fillion. Remerciements sincères à M. Fillion.

Pour faire suite, nous passons à la partie récréative. Mme Huguette Jam, animatrice. Notre Catherinette Mme Noëlla Goudreault, elle nous a fait un monologue de circonstance, elle était vraiment formidable. Nous tenons à la féliciter, surtout la remercier. Aussi, il y a eu des chanteurs, chanteuses, Mme Thérèse Bergeron de Ste-Sophie, accordéoniste, des

« Vieillir, c'est Vivre »...

PLESSISVILLE...Mercredi le 14 novembre au Centre d'Études, devant la St-Vincent de Paul, Sr. Thérèse Perreault et Sr. Jacqueline Gagnon nous ont parlé de Vieillir c'est Vivre.

Vieillir, c'est vivre heureux, c'est se sentir bien dans sa peau, c'est vivre en accueillant le bonheur. Vivre c'est

un épanouissement de tout son être; c'est cueillir le beau, le merveilleux qui nous entourent au soir de notre vie.

Vivre en bonne santé mentale. L'Esprit c'est une partie de notre corps, notre âme est jumelé à notre corps, donc nous sommes deux; notre âme et notre corps. S'il

Attention amateurs d'autoneige

Pièces d'autoneiges pour toutes les marques

Système électrique:

Lumières, bougies, fils, pointes, résistance, coils.

Système de tuyaux d'échappement et silencieux

Transmissions, embrayage

Suspension:

Chenilles, roues d'engrenage, roues de suspension, essieux, roulements à billes (Bearing), glissières, (Slides), ressort, suspension, amortisseurs

Système de freins

Pare-brise

Système de conduite

Ski, lisses d'usure (spécial)

Pièces de moteurs

Pistons, rings, gaskets

Courroies

Pièces de rebobineurs (Starters)

Huile, dossiers

Chapeux, visières.



* SPECIAL

Avec tout achat de \$10.00 nous vous remettons deux lumières de côté (Parking) Valeur (\$6.00) au détail

Contenants 1-2-5 gallons
Garantie d'un an
Huile WYNN'S SPECIAL
Prix très bas
Pas d'administration
Sous-sol de maison privé

Ouvert 8 heures A.M. à 10 heures P.M.

MARCEL NOEL

3070 St-Calixte

Rte 267

Plessisville

(Ou ancienne Route No. 5 vers Laurierville) (1/2 mille du coin Rte 265-267)

Tél.: 362-6654

Associations... Suite

gigueuses, des jeux de société, et des histoires drôles & propres. On s'est très bien amusé. M. Philippe Trépanier, curé de Fatima, était des nôtres, avec la belle participation, de sa jolie voix, une belle chanson à répondre, nous le remercions.

Tout en continuant d'avoir du fun, une pause-café fut servie et un succulent goûter fournis par Mme Conrad Mercier, on la remercie beaucoup.

Hélas, comme toute bonne chose a une fin, c'est sur une note de gaieté que nous nous disons aurevoir.

Des prix de présence ont été remportés dont un bon d'achat de \$5.00, une gracieuseté de la Quincaillerie Richard (Rona) par Mme Bernadette Mercier.

Aussi beaucoup d'autres prix ont été remportés. Notre belle couverture de laine d'auto, fabriquée à la Filature Plessis, l'heureuse gagnante Mme Aimérida Pelletier de Villerooy.

Tous les membres du Comité Mouvement Participation-Femmes vous remercient très sincèrement d'avoir bien répondu à l'invitation, de la bonne collaboration, les cadeaux donnés, ceci s'adresse à chacun et chacune d'entre vous tous. Merci du fond du coeur.

Au plaisir de vous revoir. N.B. L'invitation pour le 4 décembre, le tout est dans la colonne de «Des événements et des gens...». Bye!

Mme Monique Champagne
Publiciste M.P.F.



Le Comité du Mouvement des Femmes Chrétiennes de St-Calixte

Vous êtes cordialement invité à la réunion générale mardi le 4 décembre, 20 heures, au Centre d'Etudes.

Partie spirituelle, suit après: Mme J. Denis Bernier (Germaine), elle nous parlera de son magnifique voyage-diaporama, elle a visité: Le Japon, Singapour, Thaïlande, Malaisie et bien d'autres endroits, elle a eu le privilège de visiter, accompagnée de

son frère, M. Ch. Henri Bouchard, Rédacteur qui depuis 21 ans est en mission. N.B. C'est à ne pas manquer. L'Equipe du M.F.C. de St-Calixte vous invite, membres ou non. Un accueil chaleureux vous y attend.

Le Comité M.F.C.
Mme Monique Champagne
Publiciste M.F.C.
St-Calixte.

Club Lions

N'oubliez pas... vos vieilles lunettes nous intéressent

Le Club Lions de Plessisville rappelle à tous les citoyens qui désirent donner leurs vieilles lunettes qu'ils ne leur reste plus qu'une semaine à le faire. Date limite: Vendredi le 30



novembre. Notre objectif, nous l'obtiendrons grâce à votre bonne collaboration. Merci.

Florent Grenier
Publiciste.



"L'Hebdo, un lien entre le citoyen et sa municipalité"

Témoin actif de sa région et agent de changement



West Palm Beach
(Pour le golf)

2 au 9 mars '80

Occupation double: \$419.00

Mérisol

Agence de Voyages

819-362-3235
1634, ST-CALIXTE
PLESSISVILLE

Détenteur d'un permis
du Québec

Nécrologie

DECES DE DAME ARMOZA BOISSONNEAULT

A l'Hopital St-Sacrement de Québec, le 16 novembre 1979 est décédée à l'âge de 79 ans, Dame Armoza Boissonneault, épouse de feu Honoré Boucher, domiciliée à Rue Isabelle, Ste-Anastasia de Lyster.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 19 novembre 1979 à 14.30 heures à l'église de Ste-Anastasia de Lyster.

DECES DE M. LIONEL MERCURE

Au CHUL de Ste-Foy, le 21 novembre 1979, est décédé à l'âge de 69 ans et 3 mois, M. Lionel Mercure, époux de dame Pauline Mercure, domicilié à St-Ferdinand.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 24 novembre 1979 à 14 heures à l'église St-Calixte de Plessisville.

Il était le père de Denis de Plessisville, Régis de Sherbrooke, Christian de Ste-Sophie et Lauréat de St-

Ferdinand.

DECES DE M. WILFRID LALIBERTE, HOTELIER

A l'Hopital Laval, le 20 novembre 1979 est décédé à l'âge de 70 ans et 3 mois, M. Wilfrid Laliberté, hôtelier, époux de dame Féodora Taylor, domicilié à Lyster.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 24 novembre 1979 à 14 heures à l'église de Ste-Anastasia.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille Francine et Gaby Gagnon. Ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Alice Tanguay, Simone Croteau, Laurette Boisvert, Florence Beaudin, M. et Mme Alex Taylor, Mme Anias Gagné, M. et Mme Fred Boulay, Mme Albert Taylor, M. Abel et Yvonne Taylor, M. et Mme Marcel Hamel, M. et Mme Wellie Taylor, M. Normand Taylor, M. et Mme Jean-Marie Guay, M. et Mme Gaston Parent, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Votre expert

TECHNI-PHOTO



Boutique de la Photo Plessis Enr.

Jean Fontaine, prop.

1578 St-Laurent

Plessisville

362-3453

vous offre gratuitement

à chaque développement d'un film couleur format 110, 126, 120-620, 127 un album ou étui prestige pour format 135

NOUS
CELEBRONS
NOTRE



et

ANNIVERSAIRE

Judi le 29 novembre et vendredi le 30 novembre

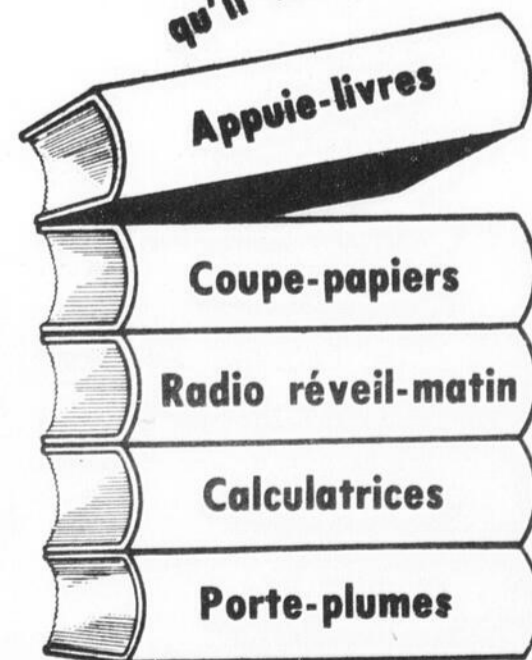
Excellent choix pour les échanges de cadeaux entre les employés de bureau

10% de réduction sur toute la marchandise en magasin

Pensez-y pour Noël nous avons le cadeau qu'il vous faut!



Nous sommes fiers de pouvoir vous offrir les cartes de Noël de Bruno Lord, artiste local.



Appuie-livres

Coupe-papiers

Radio réveil-matin

Calculatrices

Porte-plumes

LIBRAIRIE LEPAGE INC.

1641 ST-LAURENT

PLESSISVILLE

TEL: 362-7791

PLACE DE L'ERABLE

EN FETE



Chaque achat chez les marchands participants vous donne la chance de gagner un des nombreux prix offerts.



TIRAGE le vendredi 28 décembre à 21.00 heures à l'Aréna de Plessisville

48 PRIX INDIVIDUELS DE \$50.00

Valides chez chacun des marchands participants



Nombreux prix de présence

La Caisse populaire de Plessisville invite la population à encourager les marchands participants.

EN PLUS...

UN VOYAGE DANS LE SUD
7 JOURS — VALEUR \$700.00

Ce prix n'ayant pas été attribué l'an dernier, il sera donc attribué le 28 décembre prochain.

48 MARCHANDS PARTICIPANTS

La Coccinelle Enr. 1884 St-Louis Plessisville 362-8800	Confection Dias & Frère 1570 St-Louis Plessisville 362-2450	People Store 1803 St-Catherine Plessisville 362-2832	Boutique Au Coin du Feu 950 Sud St-Louis Plessisville 362-2787	Carrefour Sports Experts 177 St-Louis Plessisville 362-7457
Florent Germain Meubles 1589 St-Catherine Plessisville 362-2088	Les Cuir Plessis Enr. 1782 St-Catherine Plessisville 362-6569	A. Dubuc & Fils Ltée 1104 St-Louis Plessisville 362-2496	Au Bon Milieu Plessis Inc. 149 St-Louis Plessisville 362-2029	Ferand Auto Ltée 1500 Forand Plessisville 362-7373
Pantalon Plessis 1571 St-Louis Plessisville 362-6255	Bijouterie Bellemere 1611 St-Louis Plessisville 362-2296	Magasins Coop 1971 Biobeco Plessisville 362-6157	M.A. Letendre Enr. 1714 St-Catherine Plessisville 362-7568	Boutique Fem Enrg. 1731 St-Catherine Plessisville 362-2028
Matéria Plessis Inc. 2014 St-Catherine Plessisville 362-6333	Fournitures C. Fontaine 1677 St-Louis Plessisville 362-6116	Au Coin de L'Habit 1548 St-Louis Plessisville 362-6611	Fleuriste Plessis Enr. 1735 St-Catherine Plessisville 362-7567	Emile Bélanger Tapis 2426 St-Catherine Plessisville 362-2295
Drolet Electronique 1862 St-Louis Plessisville 362-2304	Magasins Faga 1584 St-Louis Plessisville 362-3132	Fournier & Grégoire Enr. 1587 St-Louis Plessisville 362-2223	Dubois & Frère Ltée 2124 St-Catherine Plessisville 362-7337	P.A. Poincheud 1657 St-Louis Plessisville 362-7023
La Maison de Prêlet Inc. 1715 St-Louis Plessisville 362-7712	Quincaillerie Richard Inc. 1823 St-Catherine Plessisville 362-7878	L'Intermédiaire Enr. 1781 St-Catherine Plessisville 362-6639	R. Farmer Ltée 1715 St-Catherine Plessisville 362-2098	Silhouette Moderne 1604 St-Catherine Plessisville 362-7076
Rouloir & Fils Inc. 1985 St-Jean Plessisville 362-7205	Boutique de l'Adobocant 1572 St-Louis Plessisville 362-3533	Magasins Economique 1610 St-Louis Plessisville 362-7778	Rezeux Gosselin Inc. 767 St-Louis Plessisville 362-7507	Gilles Robarge 2049 St-Catherine Plessisville 362-7164
Confection J.O. Dubois 1582 St-Louis Plessisville 362-2717	Librairie Le Forateur Inc. 1776 St-Catherine Plessisville 362-6875	Alimentation BMR Inc. 2211 St-Louis Plessisville 362-7356	John Jallès & Fils Ltée 1465 St-Louis Plessisville 362-2341	Matelus Plessis Enr. 1488 St-Jean Plessisville 362-7575
Entrepôt d'Alimentation 1534 St-Louis Plessisville	L. Drolet et Fils Inc. 1245 Forand Plessisville 362-7331	Côté T.V. Enr. 1885 St-Louis Plessisville 362-2456	Librairie Lepage Inc. 1641 St-Louis Plessisville 362-7791	Chas. Louison Inc. 1618 St-Louis Plessisville 362-2297

REGLEMENTS RELATIFS AU TIRAGE

- 1 - Pour participer au concours, une personne doit inscrire ses nom, adresse et No de téléphone sur la formule de participation (soit le billet donné par le marchand) et la faire parvenir ou déposer chez les marchands participants.
- 2 - Le concours débute le 15 novembre pour se terminer le 28 décembre à 9 h. p.m.
- 3 - L'attribution de chaque prix se fera à l'Aréna le 28 décembre par tirage au sort parmi toute les formules admissibles reçues.
- 4 - Une personne peut participer au concours autant de fois qu'elle le désire.
- 5 - Pour se mériter un prix, la personne dont le nom paraît sur la formule de participation tirée au sort, doit répondre correctement à une question faisant appel à ses connaissances.
- 6 - Le concours s'adresse exclusivement aux résidents du Québec.
- 7 - Un prix doit être accepté comme tel et ne pourra être échangé contre une somme d'argent.
- 8 - Une personne qui se mérite un prix doit consentir, si requis, à ce que son nom soit utilisé à des fins publicitaires relatives à ce concours.
- 9 - Les Marchands et leur famille immédiate ne sont pas éligibles dans leur commerce.
- 10 - Les employés et leur famille immédiate ne sont pas éligibles chez le marchand où ils travaillent.
- 11 - Votre présence à l'attribution des prix n'est pas obligatoire.
- 12 - L'Association des Gens d'Affaires de Plessisville Inc., décline toute responsabilité relativement aux garanties des prix.
- 13 - Les personnes gagnantes devront s'identifier de façon positive et sérieuse.

BONNE CHANCE A TOUS!

DEMANDEZ VOS BILLETS ICI

P
L
E
S
S
I
S
V
I
L
L
E